



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 10 повестки дня: Доклад Генерального секретаря о работе Организации	1
Пункт 14 повестки дня: Доклад Международного Суда	1
Пункт 75 повестки дня: План конференций: доклад Генерального секретаря Доклад Пятого комитета	2
Пункт 77 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций: доклад Комитета по взносам Доклад Пятого комитета	2
Пункт 20 повестки дня: Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства	24
Пункт 40 повестки дня: Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ: а) доклад Генерального комиссара; б) доклад Рабочей группы по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ; с) доклад Согласительной комиссии Организации Объединенных Наций для Палестины; д) доклады Генерального секретаря Доклад Специального политического комитета	28
Пункт 38 повестки дня: Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки (окончание): а) доклады Специального комитета по апартеиду; б) доклады Генерального секретаря Доклад Специального политического комитета (часть II)	34
Пункт 41 повестки дня: Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах: доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира Доклад Специального политического комитета	34

Председатель: г-н Станислав ТРЕПЧИНСКИЙ (Польша).

ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Доклад Генерального секретаря
о работе Организации

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски):
Два первых пункта повестки дня этого заседания

были переданы для рассмотрения непосредственно на пленарном заседании.

2. Первый пункт — это доклад Генерального секретаря о работе Организации с 16 июня 1971 года по 15 июня 1972 года [A/8701 и Corr.1 и A/8701/Add.1]. Стало традицией, что Ассамблея принимает к сведению этот доклад. Если нет возражений, можно считать, что Ассамблея желает и впредь следовать этой практике и принимает доклад Генерального секретаря к сведению.

Предложение принимается.

ПУНКТ 14 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Доклад Международного Суда

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски):
Следующий пункт касается доклада Международного Суда за период с 1 августа 1971 года по 31 июля 1972 года [A/8705].

4. Слово предоставляется представителю Коста-Рики, который выразил желание заявить о своей точке зрения.

5. Г-н ТРЕХОС (Коста-Рика) (говорит по-испански):
Наша делегация с большим интересом ознакомилась с докладом Международного Суда, представленным Генеральной Ассамблее [A/8705], и выражает свое одобрение судебному органу Организации Объединенных Наций в связи с изменениями его правил процедуры, внесенными с целью упрощения и усовершенствования процедуры, связанной с вынесением консультативных заключений и судопроизводства в той степени, в какой эти усовершенствования зависят от Суда.

6. Делегация Коста-Рики обращает внимание на то, что Суд еще не завершил пересмотра правил процедуры, внося 10 мая 1972 года лишь наиболее необходимые, по его мнению, изменения. Из 85 статей существующих правил 18 будут изменены или разделены; кроме того, будут включены новые статьи. Таким образом, в новые правила войдет 91 статья, из которых 23 — новые или именованные.

7. Число государств, признающих в настоящее время юрисдикцию Суда обязательной в спорах с любым другим государством, которое примет на себя такое же обязательство (в некоторых случаях с оговорками), составляет в настоящее время 46 — цифра довольно низкая по сравнению со 132 государствами — членами Организации Объединенных Наций, которые к 31 июля 1972

года являлись участниками Статута Суда. Как добиться того, чтобы государства — члены Организации оказывали большее доверие судебному органу Организации Объединенных Наций и признавали юрисдикцию Суда обязательной в соответствии со статьей 36 Статута?

8. Наша делегация считает, что при нынешнем состоянии международного права статья 36 Статута Суда, содержащая факультативную клаузулу об обязательной компетенции, является единственной формой согласования принципа государственного суверенитета с обязательной компетенцией. Простое же включение в Статут Суда обязательного положения для определенного вида споров было бы абсолютно неприемлемым, особенно для определенных стран, непременно желающих сохранить статус-кво в международных отношениях. И напротив, сохранение в неизменном виде статьи 36 означало бы реалистический подход к делу, так как государства, избегая неприемлемого для них обязательного ограничения суверенитета, могут именно в порядке осуществления своего суверенитета сами ограничить его, признав факультативное положение об обязательной компетенции, с тем чтобы сделать более жизнеспособными международные отношения.

9. Совершенно ясно, что по мере укрепления доверия к Международному Суду все большее число государств будет пользоваться его услугами. И действительно, ничто иное не смогло бы более эффективно содействовать достижению этой цели. Несомненно, что даже простое рассмотрение на Генеральной Ассамблее вопроса о Суде может способствовать пробуждению этого доверия и вызвать живой интерес со стороны государств к судебному органу Организации Объединенных Наций.

10. По этой причине наша делегация заявляет к удовлетворению стран, включивших в повестку дня Генеральной Ассамблеи вопрос о функциях Суда, что делегация Коста-Рики в ближайшее время признает обязательную компетенцию Суда.

11. Делегация моей страны надеется, что до начала следующей сессии наше министерство иностранных дел передаст Генеральному секретарю Организации документ, в котором делегация Коста-Рики полностью, без оговорок и на неограниченный срок признает обязательной юрисдикцию Международного Суда.

12. Делегация Коста-Рики верит в право и в эффективность международных судов при решении конфликтов такого характера и собирается подтвердить эту веру, присоединившись к Сальвадору, Гондурасу, Никарагуа и Панаме, странам Центральной Америки, уже признавшим юрисдикцию Международного Суда.

13. Делегация Коста-Рики полностью одобряет доклад Международного Суда и надеется, что в ближайшем будущем большее число государств-членов признают юрисдикцию судебного органа Организации Объединенных Наций обязательной.

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Если нет возражений, я предлагаю Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Международного Суда.

Предложение принимается.

ПУНКТ 75 ПОВЕСТКИ ДНЯ

План конференций:

доклад Генерального секретаря

ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (А/8947)

ПУНКТ 77 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций: доклад Комитета по взносам

ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (А/8952)

15. Г-н ПАШКЕВИЧ (Белорусская Советская Социалистическая Республика), Докладчик Пятого комитета: От имени Пятого комитета я имею честь представить доклады Комитета по итогам рассмотрения в Комитете пунктов 75 и 77 повестки дня.

16. Доклад Пятого комитета по пункту 75 повестки дня содержится в документе А/8947. В пункте 10 этого документа Пятый комитет предлагает Генеральной Ассамблее принять резолюцию, одобренную в Комитете 93 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

17. Доклад Пятого комитета по пункту 77 повестки дня содержится в документе А/8952, сам объем которого дает наглядное представление об охвате дискуссии, которая состоялась в Комитете по этому вопросу. В пункте 27 указанного документа Пятый комитет предлагает Генеральной Ассамблее четыре проекта резолюций. Резолюция А, принятая 126 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против, касается размера взносов государств, принятых в члены Организации Объединенных Наций на двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Резолюция В, принятая при поименном голосовании 67 голосами против 30 при 32 воздержавшихся, касается снижения максимального размера взносов до 25 процентов. Резолюция С, принятая при поименном голосовании 99 голосами против 9 при 20 воздержавшихся, касается формулы скидки на низкий доход на душу населения при определении размера взносов. Резолюция D, принятая при поименном голосовании 105 голосами против 7 при 17 воздержавшихся, касается снижения минимального размера взносов с 0,04 до 0,02 процента.

18. Я хотел бы также обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункты 13 и 25 документа А/8952, который требует одобрения Генеральной Ассамблеи.

В соответствии с правилом 68 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклады Пятого комитета.

19. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Предлагается в первую очередь рассмотреть доклад Пятого комитета по пункту 75 повестки дня [A/8947]. Ставится на голосование проект резолюции, рекомендуемый Пятым комитетом в пункте 10 его доклада.

Проект резолюции принимается 127 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против [резолюция 2960 (XXVII)].

20. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Переходим к рассмотрению доклада Пятого комитета по пункту 77 [A/8952].

21. Слово предоставляется представителям, пожелавшим выступить по мотивам голосования по некоторым из проектов резолюций или по всем этим проектам А, В, С и D, рекомендованным Пятым комитетом.

22. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Советская делегация хотела бы сейчас на заключительном этапе рассмотрения американского предложения [A/C.5/L.1091/Rev.1] о снижении взноса Соединенных Штатов Америки в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций до 25 процентов вновь привлечь внимание делегаций на двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи к этому исключительно серьезному вопросу, неправильное и несправедливое решение Ассамблеи по которому может иметь самые отрицательные и далеко идущие последствия для всей административно-бюджетной деятельности Организации.

23. Для того чтобы каждая делегация смогла определить свое отношение к такому предложению Соединенных Штатов в ходе его рассмотрения на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, прежде всего следует ответить на вопрос, оправдана и уместна ли поправка вопроса со стороны Соединенных Штатов о сокращении их взноса в бюджет Организации Объединенных Наций. Этот вопрос стоит сейчас перед каждой делегацией, и каждая делегация должна будет ответить на него ясно и честно, прежде чем принять участие в голосовании по этому предложению.

24. Что касается советской делегации, то она с твердой убежденностью заявляет, что требование о снижении взноса Соединенных Штатов с 31,5 процента до 25 процентов является совершенно необоснованным, неоправданным, несправедливым и поэтому неприемлемым. Более того, такое предложение Соединенных Штатов является прямым вызовом той справедливой и единственно возможной практике распределения расходов по бюджету Организации Объединенных Наций между государствами-членами, которая установлена и существует с самого начала деятельности этой Организации.

25. Требование Соединенных Штатов самым грубым образом противоречит основному действующему со дня основания Организации Объединен-

ных Наций принципу определения размера взноса каждого государства — члена Организации Объединенных Наций в бюджет Организации — принципу относительной платежеспособности данного государства. Этот принцип, как известно, был единодушно одобрен еще на первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций [резолюция 14 (I)]. С тех пор он неоднократно подтверждался в официальных документах Ассамблеи и Комитета по взносам. В настоящее время принцип относительной платежеспособности является общепризнанным, поскольку он является объективным, беспристрастным и, следовательно, единственно правильным. По итогам дискуссии по этому вопросу в Пятом комитете можно твердо заявить, что никто из делегатов не выступил против этого выдержавшего испытание временем принципа и главного критерия распределения расходов Организации Объединенных Наций между государствами-членами.

26. Что касается делегации Соединенных Штатов, то она обошла этот вопрос молчанием. Ей, разумеется, невыгодно говорить об этом основополагающем принципе, на путь нарушения которого стали Соединенные Штаты сами и пытаются толкнуть на этот ложный, несправедливый путь других членов Организации Объединенных Наций. Даже многие из тех делегаций, которые явно под воздействием со стороны Соединенных Штатов вынуждены были голосовать в Пятом комитете за это американское предложение, высказались в то же время за необходимость сохранения и соблюдения этого принципа и неуклонное его применение.

27. В этой связи нельзя не обратить прежде всего внимание на тот общеизвестный факт, что Соединенные Штаты, страна с самым высоким ежегодным валовым национальным продуктом, исчисляемым ныне по данным Соединенных Штатов в сумме свыше 1100 млрд. долларов в год, в течение 15 лет пользуется значительными льготами по взносам в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций вопреки и в нарушение этого общепринятого действующего в Организации критерия при распределении расходов между государствами. Видимо, эта привычка пользоваться привилегиями и нарушать этот принцип стала у Соединенных Штатов, как говорят, второй натурой и толкает их на дальнейшее нарушение. В самом деле, всем известно, что в соответствии с принципом платежеспособности взнос Соединенных Штатов в бюджет Организации должен составлять в настоящее время не 31,5 процента, а 38,4 процента, или почти на 6,9 процента выше того, что Соединенные Штаты фактически платят в бюджет Организации Объединенных Наций. Это значит, что Соединенные Штаты уже в течение долгого времени платят заниженный взнос в бюджет Организации Объединенных Наций на сумму в 12 млн. долларов в год. За 15 лет это составило огромную сумму, которой уже воспользовались Соединенные Штаты. А между тем это не что иное, как нарушение решения первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объ-

единенных Наций о том, что если при определении размеров взноса будет установлен предел, то он не должен существенно отличаться от взноса, исчисленного с учетом объективных критериев на основе принципа платежеспособности государств. Таково основополагающее решение Ассамблеи в этом вопросе. Вопреки и в нарушение этого решения Соединенные Штаты извлекают огромную выгоду, и в течение столь длительного времени они пребывают в Организации Объединенных Наций за счет других государств-членов, которые вследствие этого несут дополнительное финансовое бремя по взносам в бюджет Организации Объединенных Наций, включая, разумеется, и развивающиеся страны. Нетрудно видеть, что эта несправедливость в вопросе об уменьшенном размере взноса Соединенных Штатов существует уже 15 лет. Теперь же Соединенные Штаты хотят еще более усугубить эту несправедливость. Они без всяких оснований требуют для себя новой льготы — снижения доли их взноса в бюджет Организации Объединенных Наций до 25 процентов, то есть дальнейшего снижения еще на 6,5 процента, что в денежном выражении по бюджету Организации Объединенных Наций на 1973 год составит около 13 млн. долларов.

28. Таким образом, Соединенные Штаты ежегодно требуют для себя льгот и привилегий по взносам в Организацию Объединенных Наций в размере около 25 млн. долларов в год против того, что они обязаны платить в Организацию Объединенных Наций на основе принципа и критериев их относительной платежеспособности в соответствии с размером их годового валового национального продукта.

29. В свое время, в период с 1958 по 1969 год, когда Комитет по взносам неоднократно рассматривал вопрос о снижении размера взносов Соединенных Штатов, он каждый раз признавал несправедливое дальнейшее снижение взноса Соединенных Штатов до определенного Генеральной Ассамблеей уровня в пределах 30 процентов. Эти решения Комитета всегда утверждались Генеральной Ассамблеей. Более того, в своем докладе двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Комитет по взносам специально подчеркнул нецелесообразность дальнейшего сокращения взноса Соединенных Штатов в бюджет Организации Объединенных Наций при нынешних обстоятельствах¹. В соответствии с этим пониманием Комитет по взносам установил взнос для Соединенных Штатов на уровне 31,52 процента, а не 30 процентов, как это ранее предполагалось при принятии решения о «потолке» взноса.

30. Следовательно, для ссылок на так называемый «потолок» у Соединенных Штатов нет решительно никаких оснований.

31. Сейчас Соединенные Штаты и их сторонники толкают Генеральную Ассамблею на то, чтобы

принять, вопреки решению первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, резолюцию, которая санкционировала бы дальнейший недопустимый отход от основного действующего в Организации Объединенных Наций принципа определения размера взноса в бюджет Организации Объединенных Наций — принципа относительной платежеспособности государств — членов Организации Объединенных Наций.

32. К чему это ведет? Это ведет к тому, что 25 млн. долларов, которые не будут выплачивать Соединенные Штаты в бюджет Организации Объединенных Наций, вынуждены будут вносить многие другие государства — члены Организации Объединенных Наций, включая ряд развивающихся стран, не входящих в группу наименее развитых, которые делают минимальный взнос. Можно ли назвать такое решение разумным, справедливым и приемлемым? Ни в коем случае. Такое несправедливое предложение, навязываемое ныне Соединенными Штатами Организации Объединенных Наций, могут поддерживать только или их покорные союзники, или же те страны, которые находятся в большой финансово-экономической зависимости от американских монополий и которые, как говорят теперь в кругах Организации Объединенных Наций, подверглись нажиму со стороны Соединенных Штатов, или, как это называется на языке ООН, «беспрецедентному выкручиванию рук». Это свидетельствует о том, что со стороны Соединенных Штатов были применены в этом вопросе методы времен «холодной войны». Своеобразная операция «супертвист» была проведена с этой целью в глобальном масштабе.

33. Еще более неоправданным выглядит требование Соединенных Штатов о снижении взноса в свете тех фактов, которые свидетельствуют о том, что Соединенные Штаты извлекают огромные финансовые выгоды из самого факта пребывания штаб-квартиры Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. В то же время другие государства — члены Организации Объединенных Наций несут по этой самой причине значительные финансовые перерасходы и убытки в силу того, что основная сумма бюджета Организации Объединенных Наций расходуется в этой стране по розничным ценам, которые примерно в 2—2,5 раза выше уровня внешнеторговых цен.

34. Государства — члены Организации Объединенных Наций несут значительные расходы по содержанию своих постоянных миссий в Нью-Йорке, где стоимость жизни очень высока, а также по содержанию многочисленных делегаций, прибывающих на сессии Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций. По подсчетам газеты «Нью-Йорк таймс», только на содержание миссий в Нью-Йорке расходуется около 135 млн. долларов в год. Около 5 тысяч сотрудников Организации Объединенных Наций тратят большую часть своей зарплаты в Нью-Йорке. Расходы миллионов туристов, при-

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 11, пункт 38.*

бывающих ежегодно в Организацию Объединенных Наций, чтобы посетить штаб-квартиру этой Организации, также аккумулируются американской экономикой. В ценные бумаги Соединенных Штатов вложено около 500 млн. долларов средств из Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. Огромная часть взносов (примерно 75 процентов) расходуется по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций на содержание персонала Секретариата Организации Объединенных Наций. Как известно, Соединенные Штаты имеют в Секретариате Организации Объединенных Наций самое большое число своих граждан. Их зарплата, превышающая, по скромным подсчетам, 25 млн. долларов по бюджету Организации Объединенных Наций, — это ведь тоже весьма солидная компенсация в пользу Соединенных Штатов. Значительная часть расходов, связанных с Организацией Объединенных Наций, оседает через систему федеральных и городских налогов в виде значительной прибыли. Все это официально признано в докладе, который был подготовлен официальными лицами Соединенных Штатов по этому вопросу для конгресса. В этом докладе говорится: «Вне зависимости от того, какую сумму вносят Соединенные Штаты в программы Организации Объединенных Наций, эта сумма компенсируется финансовыми доходами от пребывания в этой стране международной Организации». Это официальное подтверждение и официальное признание необоснованности требования Соединенных Штатов о снижении своего взноса в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций. Какие же основания у Соединенных Штатов требовать для себя снижения взноса в бюджет Организации Объединенных Наций? В свете этих фактов очевидно, что такое требование несправедливо.

35. Этот момент нельзя квалифицировать иначе, как не соответствующее действительности утверждение Соединенных Штатов о том, что «все члены Организации Объединенных Наций должны нести финансовую ответственность на более справедливой основе». В действительности же ныне существующая шкала взносов уже содержит значительные элементы несправедливости, но отнюдь не по отношению к Соединенным Штатам, а как раз наоборот, в отношении других государств — членов Организации Объединенных Наций, кроме Соединенных Штатов, поскольку действующая шкала взносов приносит значительную пользу Соединенным Штатам, а за это расплачиваются другие члены Организации Объединенных Наций. Следовательно, если говорить о введении более справедливой основы для исчисления взносов, то необходимо не понижать существующий потолок взносов, а отменить его вообще, чтобы все государства — члены Организации Объединенных Наций, включая Соединенные Штаты, в первую очередь платили свои взносы в бюджет Организации Объединенных Наций строго на основе принципа и критериев относительной платежеспособности в соответствии с их национальными доходами.

36. В поисках оправдания своего несправедливо-го предложения американская сторона усиленно пропагандирует версию о том, что якобы снижение взноса Соединенных Штатов не приведет к увеличению взносов других государств — членов Организации Объединенных Наций. Это вводящая в заблуждение фальшивая версия, ее нетрудно разоблачить и опровергнуть. Американская сторона делает попытки сослаться на то, что в связи с предстоящим приемом в члены Организации Объединенных Наций двух германских государств — Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии — их будущие взносы якобы покроют вакуум в 13 млн. долларов, который образуется в случае снижения взноса Соединенных Штатов. Между тем всем понятно, что при приеме каждого нового члена в Организацию Объединенных Наций его взнос пропорционально распределяется в целях снижения — я подчеркиваю, в целях снижения — взносов для всех остальных государств — членов Организации. В данном же случае Соединенные Штаты стремятся воспользоваться будущими взносами двух германских государств только в свою пользу и заполучить их сполна в свой карман, игнорируя интересы других государств.

37. Кто осмелится назвать это справедливостью и уважением интересов других государств?

38. Эти притязания Соединенных Штатов нельзя квалифицировать иначе, как незаконное присвоение в свою пользу тех сумм, которые должны были бы быть использованы после приема в члены Организации Объединенных Наций двух германских государств на пропорциональное снижение взносов всех государств — членов Организации, а не только одних Соединенных Штатов. Иными словами, принятие американского предложения неизбежно приведет к фактическому относительному повышению взносов всех других государств — членов Организации Объединенных Наций, которые платят в бюджет Организации суммы больше минимального размера.

39. В этом домогательстве Соединенных Штатов содержится еще одно весьма важное проявление несправедливости. Соединенные Штаты, которые в течение более двух десятилетий проводили в системе Организации Объединенных Наций упорную и явно враждебную политику дискриминации в отношении Германской Демократической Республики — этого суверенного германского государства, — хотят теперь получить за эту политику компенсацию от Германской Демократической Республики для снижения своего взноса в бюджет Организации Объединенных Наций.

40. Столь же несостоятельной является и вторая выдвигаемая американской стороной версия о том, что Соединенные Штаты якобы опасаются зависимости Организации Объединенных Наций от слишком крупного взноса одного государства, поскольку в этом случае такое государство может, мол, диктовать свою волю Организации. Это утверждение является от начала до конца наду-

маным и противоречит одному из основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций, который, как известно, провозглашает «равенство прав больших и малых наций». Это не соответствует также реальному положению дел в Организации Объединенных Наций в настоящее время.

41. Даже американская печать и другие органы пропаганды вынуждены признать, что если Соединенные Штаты ранее в течение двух десятилетий произвольно диктовали свою волю Организации Объединенных Наций, как своему подсобному органу, и механическое большинство в Организации беспрекословно, как послушные дети, выполняло этот диктат, то сейчас такой диктат не во всех случаях возможен. Достаточно напомнить о принятой в прошлом году Генеральной Ассамблеей резолюции о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики вопреки упорному сопротивлению и противодействию со стороны Соединенных Штатов и некоторых их союзников [резолюция 2758 (XXVI)]. А только вчера в статье одного американского журналиста, ветерана корреспондентского корпуса при Организации Объединенных Наций, опубликованной в «Нью-Йорк пост», содержится следующее признание:

«Сегодня дни, когда Соединенные Штаты и друзья этой страны на Западе могли использовать Организацию Объединенных Наций в качестве форума для своих политических целей, еще больше ушли в прошлое»*.

42. В этой связи не будет излишним напомнить также, что в кругах Организации Объединенных Наций широко распространено мнение о том, что Соединенные Штаты именно вследствие разочарования в Организации Объединенных Наций и в порядке реванша за неподчинение решили отомстить ей, наказать ее за неповиновение, затронув самую уязвимую сторону этой Организации — ее финансовое положение — путем снижения своего взноса в ее бюджет еще на 13 млн. долларов. Об этом открыто говорят и среди делегаций на двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Эти разговоры, отражающие общественное мнение, не лишены оснований.

43. Опыт обсуждения этого вопроса в Пятом комитете показал, что Соединенные Штаты помимо упомянутого мною «выкручивания рук» тем, кто находится в какой-либо финансово-экономической зависимости от них, пытаются добиваться своей цели и путем прямых угроз, точнее говоря, посредством прямого шантажа. Они запугивают развивающиеся страны, грозят им снизить свои взносы в различные фонды Организации в области ее социально-экономической деятельности, финансируемой путем добровольных взносов. Тот факт, что Соединенные Штаты в этом вопросе стали на путь прямых угроз, признает и американская печать. Только недавно, 9 декабря, газета «Крисчен сайенс монитор» в своей передовой

статье «Организация Объединенных Наций и Соединенные Штаты Америки» прямо заявила, что «Генеральная Ассамблея, может быть, не захочет уступить такому грубому напору». Я прочту по-английски, чтобы г-ну Бушу было яснее: «The General Assembly may not want to give into such bullheadedness».

44. В этой связи не лишне будет напомнить о данных, сообщенных президентом Чили г-ном Альенде в его выступлении на двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи [2906-е заседание].

45. Он заявил, что монополии Соединенных Штатов непосредственно и путем лидирующего участия в многонациональных, международных корпорациях только за один год извлекают из стран «третьего мира», то есть из развивающихся стран, баснословные прибыли, которые представляют собой чистый доход в астрономической сумме в 1 млрд. 723 млн. долларов.

46. Вот где, господа делегаты развивающихся стран, главный возможный источник для финансирования на цели развития, а не в регулярном бюджете Организации Объединенных Наций. А между тем Соединенные Штаты вносят в фонды развития, если я не ошибаюсь, только около 100 млн. долларов. Как незначительна эта сумма по сравнению с почти двумя миллиардами, извлекаемыми ими ежегодно из развивающихся стран.

47. В то же время Соединенные Штаты и их делегация на Ассамблее протягивают руку к обанкротившейся по их же вине Организации Объединенных Наций с тем, чтобы отобрать у нее еще 13 млн. долларов, угрожая при этом сокращением своих добровольных взносов в социально-экономические фонды Организации Объединенных Наций, если не будет снижен их взнос в регулярный бюджет на 13 млн. долларов.

48. Кто станет отрицать, что это не политика давления и шантажа?

49. Нельзя при рассмотрении этого вопроса и вообще финансовых проблем Организации Объединенных Наций не привлечь внимание Генеральной Ассамблеи и к следующему общеизвестному факту. Организация Объединенных Наций переживает серьезные финансовые затруднения, она стоит на грани банкротства. В чем причина этого? На ком лежит вина и ответственность за эти трудности, за этот финансовый кризис? Всем известно, что главная вина и ответственность за все это лежит прежде всего на Соединенных Штатах Америки. Они, именно они, будучи лидером западного мира во время внутренних событий в Конго, толкнули Организацию Объединенных Наций на военную авантюру в этой стране под видом якобы проведения «операций Организации Объединенных Наций в Конго». Именно Соединенные Штаты и их ближайшие западные соратники навязали в то время незаконно, в нарушение Устава как эти операции в Конго, так и операцию на Ближнем Востоке. А до этого они же толкнули Организацию Объединенных Наций и на военную аван-

* Цитируется оратором на английском языке.

тию в Корею под флагом Организации Объединенных Наций, за которую до сих пор Организация Объединенных Наций вынуждена расплачиваться по своему регулярному бюджету. Наконец, Соединенные Штаты, манипулируя более 20 лет «механическим большинством» в Организации Объединенных Наций, незаконно удерживали в этой Организации свою марионетку — чанкай-шистский режим. После изгнания этой марионетки из Организации Объединенных Наций за ней осталась огромная задолженность в регулярный бюджет — более 16 млн. долларов. Соединенные Штаты, однако, выплачивать этот долг своей марионетки не хотят. А никто другой платить его не будет. Вот в чем причина финансовых затруднений, финансового дефицита Организации Объединенных Наций и того факта, что эта Организация оказалась на грани банкротства. Совершенно очевидно, что вина за все эти авантюры и действия в нарушение Устава, приведшие к столь серьезному финансовому кризису Организации Объединенных Наций, целиком и полностью лежит на Соединенных Штатах и их ближайших соратниках. В силу этих обстоятельств Соединенные Штаты должны были бы внести в порядке добровольного взноса минимум 50 млн. долларов для покрытия вызванного ими финансового дефицита Организации Объединенных Наций, а они вместо этого стремятся к тому, чтобы еще больше сократить свой взнос в регулярный бюджет — на 13 млн. долларов. К чему все это ведет? Независимо от намерений Соединенных Штатов, это ведет к дальнейшему ухудшению и обострению финансового положения Организации Объединенных Наций, а не к его улучшению.

50. В этой связи нельзя не выразить также сожаления и по поводу того, что эти действия в нарушение Устава, навязанные Организации Объединенных Наций Соединенными Штатами, были поддержаны и некоторыми развивающимися странами, а недавнее голосование в Пятом комитете о снижении взноса Соединенных Штатов до 25 процентов показало, что кое-кто из них поддерживает и это новое несправедливое предложение Соединенных Штатов, которое они пытаются теперь навязать Организации Объединенных Наций. Будем откровенны и прямо с этой трибуны об этом заявим. Что это, нежелание считаться со справедливостью и реальностью или же следствие финансово-экономической зависимости от американских монополий, о чем так убедительно рассказал Генеральной Ассамблее с этой трибуны президент Чили г-н Альенде? Неважно, какие причины, но следствие бесспорно. Тот, кто голосует за это американское предложение, становится на путь принятия Ассамблеей несправедливых решений в нарушение Устава и основополагающих принципов и критериев для установления размеров взносов в бюджет Организации Объединенных Наций для государств-членов.

51. При рассмотрении данного вопроса нельзя не обратить внимания еще на один многозначительный факт. Президент Соединенных Штатов

подписал 29 мая 1972 года в Москве официальный документ, в котором Соединенные Штаты взяли на себя обязательство делать все необходимое в целях поддержки деятельности Организации Объединенных Наций. А сейчас Соединенные Штаты наносят удар по этой Организации, сокращая свой взнос в ее бюджет на столь значительную сумму, подрывая тем самым еще более и без того тяжелое финансовое положение этой Организации.

52. В свете всего изложенного 13 млн. долларов для такого государства, богатого и с таким большим национальным доходом — валовым национальным доходом в 1100 млрд. долларов, — это ничтожная величина. Соединенные Штаты тратят на гонку вооружений 75—78 млрд. долларов в год, они расходовали и расходуют на войну во Вьетнаме огромные средства, доходившие порой до 30 млрд. долларов, а здесь они протягивают руку к нуждающейся в средствах Организации Объединенных Наций, чтобы взять у нее 13 млн. долларов. Где же справедливость?

53. Американские монополии, как уже отмечалось, получают ежегодно миллиардные прибыли за счет эксплуатации труда народов и природных богатств развивающихся стран. А делегация Соединенных Штатов на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи из всех сил пытается доказать, что Соединенные Штаты жизненно нуждаются в тех 13 млн. долларов, на которые они требуют сократить свой взнос в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций. Делегация Соединенных Штатов старается внушить мысль и своим сторонникам, и своим попутчикам на Ассамблее, что будто бы Соединенные Штаты не могут выжить без этих 13 млн. долларов, которые они хотят незаконно отобрать у Организации Объединенных Наций. К такому более чем странному положению вполне применима русская народная пословица «это все равно, что богатому отнять последнюю рубашку у нищего».

54. Такова неприглядная картина и таково, можно прямо сказать, то незавидное положение, в которое Соединенные Штаты поставили себя перед Организацией Объединенных Наций и перед мировым общественным мнением, требуя незаконного и несправедливого, вопреки Уставу и в нарушение существующих в Организации Объединенных Наций принципов и критериев определения платежеспособности государств-членов, сокращения своего взноса в регулярный бюджет Организации с 31,5 процента до 25 процентов.

55. В силу всех изложенных фактов и обстоятельств делегация Советского Союза считает это американское предложение лишенным всяких оснований, несправедливым, и следовательно, неприемлемым.

56. Что касается делегации Советского Союза, то она уполномочена Советским правительством заявить следующее.

57. Принятие американского предложения ставит в условия дискриминации других основных пла-

тельщиков в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций. Ввиду этого Советский Союз оставляет за собой право принять соответствующие меры, которые он сочтет целесообразными, для устранения подобного рода дискриминации, допущенной в отношении его взноса в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций.

58. Это будет иметь силу в том случае, если Ассамблея подтвердит проект резолюции Пятого комитета, который представлен на ее обсуждение.

59. Г-н УОЛДРОН-РАМСЕЙ (Барбадос) (*говорит по-английски*): Я поднялся на эту трибуну, чтобы разъяснить мотивы голосования делегации Барбадоса по проектам резолюций, которые представлены на рассмотрение Ассамблеи и содержатся в докладе Пятого комитета [A/8592].

60. Основным проектом резолюции следует считать тот проект, в котором делегация Соединенных Штатов в одностороннем порядке добивается сокращения ставки взноса своей страны в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций с установленных 31,5 процента до 25 процентов. Соединенные Штаты добиваются этого сокращения не потому, что их правительство испытывает экономические и финансовые затруднения, и не в связи с тем, что происходит нарушение некоего установленного правового или морального принципа. Как утверждает правительство Соединенных Штатов, оно добивается указанного сокращения потому, что в финансовом отношении Организация стала слишком зависима от одного ее члена — Соединенных Штатов, взнос которых в регулярный бюджет достигает 31,5 процента. По мнению делегации моей страны, это утверждение ошибочно. В силу вышесказанного такая позиция оказывает плохую услугу Организации.

61. Истинное положение вещей таково, что вопрос финансового обеспечения регулярного бюджета не решается на основе взносов какого-либо отдельно взятого государства. Регулярный бюджет образуется не за счет одних Соединенных Штатов. Все мы честно выплачиваем установленную сумму взносов и обеспечиваем деятельность Организации Объединенных Наций. Каждое из государств-членов оказывает финансовую поддержку этому своеобразному «клубу», построенному на принципе установленной платежеспособности. Даже при ставке в 31,5 процента Соединенные Штаты фактически вносят меньше, чем они обязаны вносить.

62. Действующим принципом определения размера взноса служит относительная платежеспособность каждого государства-члена, устанавливаемая на основе валового национального продукта и дохода на душу населения. Таков действующий критерий. На основе этого принципа взнос Соединенных Штатов должен был бы составлять почти 38 процентов регулярного бюджета. Таким образом, долевой взнос Соединенных Штатов не достигает должной величины.

63. Делегация Барбадоса с сожалением отмечает эту одностороннюю политическую акцию, в основе которой лежат субъективные политические соображения Соединенных Штатов. Эта акция демонстрирует неоправданный и необоснованный отказ Соединенных Штатов от политической поддержки Организации Объединенных Наций.

64. Если бы Соединенные Штаты исходили в своих требованиях из чисто принципиальных соображений, они прежде всего должны были бы изменить существующий критерий, лежащий в основе определения размеров взносов. В этом случае делегация моей страны была бы готова поддержать выдвинутое предложение, поскольку оно основывалось бы на определенном принципе. Но до тех пор пока критерием остается платежеспособность государства, взнос Соединенных Штатов в регулярный бюджет, подобно взносу Барбадоса, Афганистана или Франции, должен определяться платежеспособностью.

65. Мы, естественно, могли бы строить предположения в отношении истинных мотивов, которые побуждают к подобным действиям самую богатую и могущественную страну нашего времени. Делегация Барбадоса меньше всего склонна усматривать в действиях этого дружественного и великодушного государства наличие каких-либо неблагоприятных мотивов, однако, по мнению одних, правительство Соединенных Штатов недовольно отношением к его предложению о «двух Китаеях»² этой высокой Ассамблеи в прошлом году; по предположению других, правительство Соединенных Штатов недовольно действующей на Ассамблее процедурой голосования, согласно которой каждое государство, большое или малое, богатое или бедное, имеет право лишь на один голос; существует также предположение, что с политической точки зрения Соединенные Штаты разочарованы в Организации Объединенных Наций в целом и поэтому стремление Соединенных Штатов ограничить в одностороннем порядке свой взнос в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций есть не что иное, как выражение политической сдержанности, которая назрела в американском обществе в отношении оказания общей поддержки нашей Организации; и наконец, существует мнение, что в Соединенных Штатах сложилось представление об Организации Объединенных Наций как об основной помехе, в силу чего правительство Соединенных Штатов должно относиться к ней с милостивым пренебрежением.

66. Делегация Барбадоса, столкнувшись с подобными мнениями, хотела бы убедиться в их достоверности. Хотя эти утверждения вызывают немалый интерес, мы сочли благоразумным, в целях объективности и непредвзятости, остаться на нейтральной позиции. В этой связи не возникает также вопроса о финансовых выгодах, основанного на тенденциозном заявлении о том, что Соединенные Штаты — единственная финансовая опора

² См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, Приложения, пункт 96 повестки дня, документ A/L.635 и Add.1.

Организации Объединенных Наций. Делегация моей страны понимает, что это мнение широко распространено в наименее просвещенной и плохо информированной части американского общества.

67. Действительное положение вещей таково, что Соединенные Штаты, и в особенности Нью-Йорк, являются получателем чистого дохода от регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Полагают, что 50 процентов регулярного бюджета Организации расходуется в Соединенных Штатах; кроме того, Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций инвестировал в американские акции и облигации приблизительно 500 млн. долларов. Ежегодно постоянные представительства, находящиеся в Соединенных Штатах, и особенно в Нью-Йорке, расходуют около 135 млн. долларов. Поэтому финансовая выгода, получаемая Соединенными Штатами от Организации Объединенных Наций, исчисляется в астрономических цифрах, и это без учета материалов, приобретаемых в Соединенных Штатах для реализации проектов по Программе развития Организации Объединенных Наций, и привлекаемых экспертов.

68. Вероятно, уместно и допустимо спросить, почему этот вопрос был поднят именно сейчас и поможет ли Организации Объединенных Наций предложение, выдвинутое Соединенными Штатами? На мой взгляд, совершенно очевидно, что Организация испытывает финансовые затруднения, и это происходит уже в течение длительного времени. Следует признать, что принятие данного предложения неблагоприятно скажется на финансовом положении организаций, входящих в систему Объединенных Наций. Сами Соединенные Штаты не испытывают серьезных финансовых затруднений, в то время как Организация Объединенных Наций их испытывает. Таким образом, приходится признать, что момент для внесения предложения выбран неудачно и несвоевременно, поскольку Организация Объединенных Наций вступила в полосу тяжелых финансовых испытаний.

69. По своему характеру это предложение оказывает пагубное психологическое влияние на моральные основы Организации и вызывает внутреннюю эрозию стройной системы взглядов, на основании которой была задумана Организация Объединенных Наций. Либо мы поддерживаем Организацию, либо отказываемся делать это.

70. Если речь идет об изменении главных критериев, на основании которых производится расчет шкалы взносов по регулярному бюджету, то давайте изменим их. Но нельзя отходить от существующей практики, в основе которой лежат согласованные критерии. Не будем нарушать хорошо известный, установленный и уже провозглашенный принцип. Давайте изменим основные правила, если мы должны их изменить, но не будем отвергать в субъективном и одностороннем порядке систему определения размеров взносов,

основанную на этих принятых и действующих правилах.

71. В сущности, здесь выдвигаются политические суждения, совершенно лишённые даже видимого соблюдения принципа. С тех самых пор, как предложение Соединенных Штатов было представлено на обсуждение, делегация моей страны стремилась выявить тот неуловимый принцип, из которого исходили Соединенные Штаты в своем предложении. Мы с сожалением вынуждены сообщить Ассамблее, что искали его повсюду, по всем щелям и углам, но так и не смогли обнаружить. В каких же краях скрывается этот неуловимый принцип?

72. Делегация Барбадоса глубоко убеждена, что наиболее целесообразный метод решения этого вопроса заключается в исчерпывающем и глубоком рассмотрении данной проблемы в целом. Это рассмотрение должно охватывать все аспекты вопроса и затронуть предложение о том, чтобы взнос самого богатого государства-члена не превышал определенного процента. Это рассмотрение должно также касаться неспособности большого количества бедных государств платить взносы свыше установленной нормы. Оно должно касаться трудностей, которые лягут на плечи государств-членов со средним уровнем дохода в результате того, что они будут вынуждены нести тяжелое бремя расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций. При этом рассмотрении в первую очередь придется заняться разработкой новых критериев для определения размера долевых взносов в регулярный бюджет. У делегации моей страны создается впечатление, что все государства-члены — члены этого «клуба» Объединенных Наций — хотят пользоваться привилегиями и возможностями, которые предоставляет им членство в Организации, но никто не желает платить свою положенную долю.

73. Кто же в таком случае будет оплачивать расходы Организации? Нам говорят, что это сделают ее новые члены. А с какой стати они должны заглаживать умышленное правонарушение богатых государств-членов, в особенности если до сих пор эти новые государства преднамеренно и, по мнению делегации моей страны, со злым умыслом не принимались в Организацию?

74. Ассамблея должна передать весь этот материал в Комитет по взносам для его широкого изучения и разработки рекомендаций. В качестве альтернативы Ассамблея может создать собственный межсессионный комитет, которому будет поручено всесторонне рассмотреть данный вопрос, как сказано выше, и представить доклад двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

75. Мы, как суверенные, независимые государства, должны взять на себя ответственность в этом вопросе и рассмотреть его беспристрастно и объективно. Прежде всего мы должны оставаться ревностными и ответственными защитниками достоинства, престижа и надлежащего руководства Организации Объединенных Наций.

76. Поэтому делегация Барбадоса не может на пленарном заседании поддержать поступившее из Пятого комитета предложение Соединенных Штатов о снижении своего взноса в регулярный бюджет до 25 процентов. Это безразличное предложение: деятельность Организации Объединенных Наций не может зависеть от Соединенных Штатов или от любого другого государства-члена. Все мы платим свои взносы на основании действующих критериев. Эти взносы в комплексе идут на обеспечение деятельности Организации. Да и международное положение, существующее в 1972 году, отличается от положения 1945 года. Каждое государство справедливо выплачивает свою долю, исчисленную на основе платежеспособности. В этом и заключается критерий. Существуют определенные обязанности для тех, кто обладает богатством и достатком. Выплата справедливой доли взносов и является одной из таких обязанностей.

77. Те же доводы и принципы распространяются и на два других проекта резолюций. Мы не должны допускать автоматического снижения минимального размера взносов, так же как не должны допускать какого бы то ни было одностороннего сокращения максимального взноса. Аналогичным образом мы не должны ущемлять интересы стран со средним доходом. Необходимо периодически видоизменять и корректировать существующие условия выплаты, но никогда не следует прибегать к хирургическому вмешательству, которое может иметь роковые последствия.

78. Если мы сократим взнос Соединенных Штатов, мы автоматически уменьшим взносы Соединенного Королевства, Советского Союза, Швеции и других богатых стран, которые могут позволить выплату взносов в силу того, что в этих странах не существует критических финансовых ситуаций. Специализированные учреждения автоматически придерживаются тех же ставок, которые существуют в Организации Объединенных Наций в отношении регулярного бюджета.

79. Это предложение может вызвать большую путаницу. Нет логических оснований автоматически устанавливать размер взносов Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии в зависимости от того, насколько именно сократится стопроцентная шкала в результате снижения взноса Соединенных Штатов. Если предположить, что обе Германии пожелают вступить в Организацию Объединенных Наций, то их взнос должен исчисляться на независимой основе, исходя из валового национального продукта этих стран и дохода на душу населения. На них нельзя автоматически распространять те 6 или 7 процентов, на которые сократится взнос Соединенных Штатов. Это было бы несправедливо и необоснованно.

80. Три проекта резолюций, представленных Комитетом, свидетельствуют о том, что Соединенные Штаты и государства с минимальным размером взносов стремятся к сокращению своих долевых взносов. Страны со средним уровнем

дохода желают, чтобы к тем преимуществам, которые они получают от формулы «низкий доход на душу населения», были добавлены новые и более существенные элементы. Никто не желает платить, вот что все это означает. Что в данных условиях может спасти нашу Организацию, которая уже страдает от недостатка средств: божественное вмешательство или благие намерения?

81. Говоря объективно, делегация Барбадоса не должна поддерживать ни один из трех проектов резолюций. И мы заявляем об этом несмотря на то, что правительство моей страны выиграло бы от установления низшего предела в размере 0,02 процента. Однако в Пятом комитете делегации, очевидно, отошли от принципиальных и объективных позиций и уступили под нажимом неприкрытого политического давления. Именно в силу этого Пятый комитет передал нам документ, который явно несостоятелен. Но окончательное решение по этому вопросу все-таки принимает наша Ассамблея. И здесь во имя здравого смысла мы должны сказать: «довольно». Мы должны отклонить эти предложения, поскольку их время еще не настало.

82. Большая часть развивающихся стран изнемогает под тяжестью финансовых и экономических трудностей. В настоящее время происходит постоянное снижение цен на сырьевые товары и полуфабрикаты, тогда как цены на промышленные товары, которые мы вынуждены закупать в богатых и развитых странах, неуклонно растут. Поэтому в отношении развивающихся стран постоянно отмечается пассивный баланс по международным текущим счетам. И все же мы обязаны выплачивать свои взносы Организации Объединенных Наций не в нашей собственной валюте, а в валюте Соединенных Штатов. Это вызывает большие финансовые трудности, поскольку мы можем получить излишек американских долларов лишь при наличии активного сальдо в торговле с Соединенными Штатами; это элементарное положение экономики. У нас никогда не было активного сальдо в торговле. Соединенные Штаты являются единственной страной, обладающей привилегией выплаты в собственной валюте взносов различным органам, входящим в систему Организации Объединенных Наций. Это очевидное и огромное преимущество. Это очень важный момент, который должен быть тщательно продуман этой высокой Ассамблеей при рассмотрении данной проблемы. Такова экономическая и политическая сущность этого вопроса.

83. Таким образом, в условиях высокомерного проявления политики с позиции силы и явного забвения принципов, в условиях, когда богатые развитые страны решили поддержать просьбу Соединенных Штатов о произвольном сокращении взноса этой страны в регулярный бюджет в ущерб эффективности Организации Объединенных Наций, ее благополучию и порядку, развивающиеся страны вынуждены, находясь в бедственном экономическом положении, заботиться о своих собственных интересах; поэтому они коллективно

прикрываются положениями собственных текстов в поисках путей сокращения их взносов, следуя в этом примеру богатых стран. В создавшейся ситуации делегация Барбадоса вынуждена, за неимением другого выхода, отойти за баррикады, возведенные развивающимися странами.

84. В конечном счете потерпевшей стороной во всем этом, безусловно, является сама Организация Объединенных Наций. Без руля и без ветрил, она находится во власти ветров, и, по-видимому, нет никого, кто вернул бы ее в тихую гавань.

85. И наконец, г-н Председатель, поскольку эти предложения, по мнению делегации моей страны, полностью подпадают под действие пункта 2 статьи 18 Устава, мы просим вас напомнить Ассамблее о том, что принятие каждого из этих трех проектов резолюций требует большинства в две трети присутствующих и участвующих в голосовании членов Ассамблеи.

86. Г-н АЛАРКОН (Куба) (*говорит по-испански*): Делегация Кубы считает необходимым разъяснить мотивы голосования, которое состоится по проекту резолюции В, рекомендованному Пятым комитетом и касающемуся взноса Соединенных Штатов Америки. В процессе разъяснения мы попытаемся говорить по существу данной проблемы, не затрагивая сейчас политику правительства данной страны, его агрессивные и авантюрные действия во всем мире, которые, естественно, тесно связаны с положением, побудившим это правительство просить Ассамблею о дополнительной льготе относительно своего взноса в бюджет.

87. Делегация Кубы попытается строго придерживаться принципиальных аспектов вопроса, стоящего на рассмотрении Ассамблеи, ибо считает, что этот вопрос таит в себе многочисленные и очень серьезные последствия для всех государств-членов и для самих основ этой Организации и ее деятельности.

88. Прежде всего нам кажется, что элементарный долг уважения к самим себе, а также элементарная необходимость упорядочить работу Ассамблеи обязывают нас точно уяснить, каковы причины созыва этого пленарного заседания Ассамблеи и дискуссий, состоявшихся в Пятом комитете, каковы цели доклада, представленного нам Докладчиком, каким должно быть решение Ассамблеи по рассматриваемому проекту резолюции.

89. Ни для кого не секрет, что исполнительный орган правительства Соединенных Штатов недавно назначил комиссию, которая изучила отношения между американским правительством и Организацией Объединенных Наций и сделала ряд рекомендаций своему правительству о ее деятельности. В частности, комиссия рекомендовала исполнительному органу сократить взнос Соединенных Штатов до 25 процентов бюджета. На основании этой рекомендации позднее конгресс США вынес соответствующее решение.

90. В то время как Генеральная Ассамблея в Пятом комитете изучала данный вопрос, амери-

канская пресса постоянно напоминала государствам-членам о том, что правительство Соединенных Штатов Америки уже приняло решение сократить свой взнос в регулярный бюджет нашей Организации. На страницах этой же прессы ежедневно, в частности в сегодняшней передовой статье «Нью-Йорк таймс», этот вопрос освещается в оскорбительном для государств-членов тоне, обязанность одного государства — в данном случае Соединенных Штатов Америки — вносить надлежащий взнос в бюджет связывается с позициями государств Африки, Азии и Латинской Америки или Восточной Европы по некоторым вопросам, рассматриваемым на нынешней сессии.

91. Сегодня к доводам, которые американская сторона в течение нескольких лет неоднократно приводила для обоснования предложения о произвольном сокращении своего взноса, добавляется на страницах упомянутой мною газеты в качестве нового довода тот факт, что американское предложение о так называемом «международном терроризме» не получило одобрения в Шестом комитете. Этим газета подчеркивает еще одно доказательство права Соединенных Штатов Америки сократить свой взнос.

92. Возвращаясь к главному вопросу, по которому делегация Кубы хотела бы внести большую ясность, — вопросу о том, для чего мы собрались здесь, — мы хотели бы также напомнить, что сама делегация правительства Соединенных Штатов Америки не скрывала на страницах американской прессы, что власти Соединенных Штатов уже приняли решение сократить свой взнос в регулярный бюджет. Так, в номере «Нью-Йорк таймс» от 6 декабря 1971 года делается ссылка на утверждение одного из членов делегации Соединенных Штатов о том, что общественность, конгресс и правительство Соединенных Штатов Америки придают Организации Объединенных Наций второстепенное значение, в результате чего конгресс сократил взнос Соединенных Штатов Америки до 25 процентов бюджета.

93. Так каков же, позвольте спросить, смысл решения, которое предлагается принять Генеральной Ассамблее, если заранее известно, что один из членов нашей Организации намеревается — а фактически уже принял соответствующее решение — не вносить в бюджет Организации взнос, который предлагает Комитет по взносам и одобряет Генеральная Ассамблея.

94. Мы ознакомились с Уставом нашей Организации и обнаружили в нем лишь одну статью, имеющую некоторое отношение к данному вопросу, — статью 19. В ней речь идет о государствах, за которыми числится задолженность по уплате Организации денежных взносов, причитающихся с них за два полных предыдущих года, и устанавливается процедура, по которой такие государства могут получить разрешение Генеральной Ассамблеи сохранить, несмотря на задолженность, определенные права на Ассамблее. Но авторы Устава нигде не предусмотрели беспреце-

дентного обстоятельства — принятия государством в одностороннем порядке решения, которое ведет лишь к задолженности этого государства нашей Организации, а тем более объявления об этом заранее. Единственное, что предусматривал Устав, так это право Ассамблеи позволить какому-либо члену Организации сохранить его права, если последний окажется не в состоянии вовремя уплатить взнос. Однако в Уставе ясно сказано, что Генеральная Ассамблея вправе сделать это, «если она признает, что просрочка платежа произошла по не зависящим от него обстоятельствам».

95. Недопустимость рассматриваемой ситуации совершенно очевидно состоит в том, что правительство Соединенных Штатов Америки приняло это решение не по не зависящим от него обстоятельствам. А вот решение, которое мы, возможно, одобрим, как раз и не зависит от воли Организации Объединенных Наций, так как уже заранее известно, что нам будет предложено проголосовать за или против решения, которое государство — член Организации уже приняло и, по всей видимости, выполнит независимо от решения Генеральной Ассамблеи.

96. Поэтому мы так и не можем полностью уяснить, зачем сюда пригласили 132 суверенных государства: просто для того, чтобы поставить печать на уже одобренное соответствующими властями одного из членов Организации решение об отказе внести надлежащий взнос в Организацию, или же для того, чтобы не одобряя этого решения, при этом заранее зная, что в любом случае правительство Соединенных Штатов Америки осуществит его. Я не знаю, есть ли в процедурной лексике Секретариата определение такого положения вещей, но в испанском языке есть только одно слово, характеризующее положение, в котором оказалась наша Организация. Слово это — «вымогательство». И очевидно, что государство — член Организации, то самое, которое, по расчетам Комитета по взносам, является наиболее платежеспособным и, кроме того, уже в течение нескольких лет пользуется специальными привилегиями, являясь единственным государством, которому устанавливается взнос не по платежеспособности, а на основе определения ему максимального потолка размера взноса, вновь ставит перед Организацией Объединенных Наций вопрос о дополнительном сокращении взноса, при этом предварительно публично заявив, что в любом случае его взнос не превысит 25 процентов.

97. Это называется вымогательством еще и потому, что, как уже отмечалось в выступлениях некоторых ораторов, официальные и неофициальные представители Соединенных Штатов Америки связывают все это с определенными решениями Генеральной Ассамблеи, и нынешнее решение сократить взнос является своего рода репрессивной мерой в отношении нашей Организации или по крайней мере выражением неудовольствия в связи с одобренными здесь определенными решениями.

98. Делегация Кубы хотела бы подчеркнуть, что, по ее глубокому убеждению, Соединенные Штаты Америки в настоящее время, то есть до одобрения проекта резолюции В, в случае если его одобрят, платят меньший взнос, чем им надлежит в соответствии с единственным критерием, применяемым ко всем остальным государствам, то есть критерием платежеспособности. Такая практика установилась фактически со дня основания этой Организации.

99. В этой связи мы считаем, что сама основа существования Организации Объединенных Наций, то есть уважение принципов суверенного равенства государств, ставится под серьезное сомнение тем, что здесь применяются два критерия в отношении взноса в бюджет Организации: первый — критерий платежеспособности, применяемый ко всем государствам-членам, за исключением одного, и второй, применяемый к одному государству-члену, как раз к тому, который, по расчету Комитета по взносам, является наиболее платежеспособным. По нашему мнению, применение так называемого максимального потолка взносов несправедливо, незаконно и противоречит принципам суверенного равенства государств. И, конечно, это никак не совпадает с демагогической писаниной, время от времени поступающей к нам из некоторых развитых стран с рыночной экономикой, в том числе из Соединенных Штатов, в которой говорится об их приверженности делу так называемых менее развитых стран и о необходимости принятия специальных мер в их пользу.

100. Я хочу спросить вас совершенно безотносительно к нашей дискуссии: не являются ли подобные меры, которые повлекут за собой только одно — увеличение размеров взносов для всех остальных государств, не имеющих права на максимальный потолок, меры, объявленные и одобренные еще до того, как могло быть принято по ним решение, не являются ли они одним из американских вариантов специальных мер для развивающихся стран?

101. В ходе прений в Пятом комитете говорилось о том, что остальные государства-члены не понесут ущерба в результате сокращения взноса Соединенных Штатов Америки. Однако самый элементарный арифметический подсчет свидетельствует о прямо противоположном. К этому следует добавить, что правило максимального потолка в отношении одного наиболее платежеспособного с самого основания нашей Организации государства-члена ущемляло интересы остальных государств-членов, особенно менее платежеспособных.

102. В проекте резолюции сокращение взноса Соединенных Штатов обосновывается вступлением в Организацию новых государств-членов. Если бы наиболее платежеспособное государство и в дальнейшем платило установленный ему взнос, то чистый доход от приема новых государств — мы имеем в виду оба германских государства —

естественно, можно было бы использовать, чтобы облегчить многим государствам тяжелое бремя взноса в регулярный бюджет. А использовать доходы от взносов, которые поступят от обоих германских государств, лишь в интересах одного государства-члена, к тому же наиболее платежеспособного,— это просто насмешка, и насмешка вдвойне, потому что именно это государство, одно из самых могущественных и платежеспособных, повинно в том, что в течение двух десятилетий оба германских государства не вносили финансовый и иной вклад в работу нашей Организации.

103. Как хорошо известно, дискуссия по данному вопросу началась уже давно, практически с начала работы нашей Организации, ибо этот вопрос рассматривался еще на первой сессии Генеральной Ассамблеи, и уже тогда выявились два основных подхода к проблеме взноса наиболее платежеспособной страны.

104. Ряд делегаций, в том числе и моя, приводили в Пятом комитете аргумент, который Генеральная Ассамблея должна в первую очередь учитывать, принимая любое решение по данному вопросу. До сих пор мы говорили лишь о том, что в этой Организации применяются два критерия: один для наиболее платежеспособной страны и другой — для остальных государств. Но к этому следует добавить, что наиболее платежеспособная страна является в то же время единственной страной, получающей весьма значительные чистые доходы от пребывания в ней Центральных учреждений нашей Организации.

105. Как нам показалось, в ходе прений в Пятом комитете ряд делегаций западных стран были несогласны с тем, что некоторые делегации, как, например, делегация Кубы, приводили этот аргумент относительно доходов, получаемых Соединенными Штатами Америки от пребывания в Нью-Йорке Центральных учреждений нашей Организации. В связи с этим скажу следующее: во-первых, это совершенно законный довод, развеивающий любой миф о щедрости правительства Соединенных Штатов Америки в отношении этой Организации; во-вторых, этот довод был выдвинут не нами, а еще в самом начале обсуждения данного вопроса на первой сессии Генеральной Ассамблеи представителями дружественных Соединенным Штатам Америки стран, например Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии. Его тогдашний представитель в Пятом комитете сделал убедительный анализ, касающийся выгод, полученных Соединенными Штатами Америки еще в 1947 году в связи с пребыванием в Нью-Йорке Центральных учреждений данной Организации. Как свидетельствуют документы сессий³, представитель Соединенного Королевства в Пятом комитете г-н Янгер сообщил, что, по подсчетам делегации его страны, из 23 млн. долларов регу-

лярного бюджета Организации на 1947 год 19 млн. долларов должны быть потрачены на территории Соединенных Штатов Америки. Повторяю: 19 из 23 миллионов.

106. Как нам известно, регулярный бюджет увеличивался за последнюю четверть века в геометрической прогрессии. Можно предположить, что в такой же прогрессии выросли доходы и Соединенных Штатов от пребывания в Нью-Йорке Центральных учреждений Организации Объединенных Наций.

107. Г-н Янгер сказал одну фразу, очень точно, как нам кажется, характеризующую эту американскую операцию по выкачиванию доходов из бюджета Организации Объединенных Наций, назвав эти 19 млн. долларов «невидимым импортом» Соединенных Штатов в связи с пребыванием Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

108. С ростом бюджета увеличились также выгоды, извлекаемые Соединенными Штатами Америки из Центральных учреждений. По мнению делегации Кубы, статья доходов, получаемых Соединенными Штатами Америки в связи с пребыванием в Нью-Йорке Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, весьма значительна. Мы, члены постоянных представительств наших стран в Нью-Йорке, наблюдаем очень любопытные явления в повседневной жизни некоторых слоев населения этого города. Эти слои, по всей видимости, введенные в заблуждение официальной демагогией о щедрости Соединенных Штатов Америки в отношении Организации Объединенных Наций и аналогичными заявлениями здешней «очень свободной» прессы — правда, прежде всего заботящейся о том, чтобы петь в один голос с официальными властями, особенно при приближении выборов, прессы, не гнушающейся публиковать наглые нападки на государства-члены,— так вот, эти слои считают, что находящийся здесь иностранный дипломатический корпус пользуется привилегиями за счет американского народа, иными словами, мы находимся в особо привилегированном положении по сравнению с другими гражданами этой страны, а местонахождение Центральных учреждений этой Организации и обслуживание на существующем уровне иностранного дипломатического корпуса ложится тяжелым бременем на правительство Соединенных Штатов Америки.

109. По радио, телевидению, в прессе и в различных законодательных органах ведутся пространные рассуждения о том, каким огромным бременем для Соединенных Штатов Америки или для города Нью-Йорка является, к примеру, полицейский пост возле здания дипломатической миссии, который, правда, совсем не мешает обстреливать некоторые миссии, совершать на них нападения, закладывать в них бомбы и осуществлять другие акты агрессии, причем полиция о них, на первый взгляд, будто не догадывается.

³ Там же, вторая часть первой сессии, Пятый комитет, 24-е заседание, стр. 103.

110. При этом факт выполнения несколькими десятками представителей общественного порядка функций, которые, как всем известно, полиция выполняет в любом цивилизованном городе мира в отношении соответствующего дипломатического корпуса, причем, я бы сказал, с большей эффективностью, здесь преподносится как отличительная черта привилегированного положения такого корпуса. Дело доходит до того, что некоторые американские граждане выражают пожелания перевести Организацию Объединенных Наций в какую-либо другую страну.

111. Откровенно говоря, нам не понятно, с точки зрения интересов Соединенных Штатов Америки, почему местные власти не ведут широкой пропаганды по убеждению своих граждан в том, что Организация Объединенных Наций — один из самых баснословно выгодных бизнесов, который только существует в Соединенных Штатах Америки.

112. Иногда, когда до выборов еще далеко, когда нет необходимости нагонять или пытаться нагонять ужас и оказывать давление на представителей нашей Организации, на страницы американской либеральной прессы просачиваются отдельные факты, касающиеся данного вопроса. Например, в номере «Нью-Йорк таймс» от 24 ноября 1971 года на странице 35 опубликована статья, в которой приводятся такие факты: по крайней мере 120 млн. долларов поступают ежегодно в бюджет Нью-Йорка только за счет пребывания в нем Организации Объединенных Наций; по логике вещей эта сумма превышает 56 млн. долларов, то есть 31 процент регулярного бюджета нашей Организации, составляющий взнос Соединенных Штатов Америки. В этой статье есть такая фраза: «Подобные факты поучительны»*. Эти факты на самом деле поучительны, и американской делегации следовало бы подробнее осветить их и признать перед нашей Организацией, а возможно, и проводить повседневную разъяснительную работу в определенных кругах общественного мнения с тем, чтобы они не занимались распространением ложных слухов о финансовых отношениях между иностранным дипломатическим корпусом в Нью-Йорке и Организацией Объединенных Наций.

113. Автор статьи приводит шесть основных моментов в отношении финансовых доходов, получаемых Соединенными Штатами Америки, в частности Нью-Йорком, от пребывания здесь, Центральными учреждениями этой Организации. Во-первых, наличие 131 государства-члена — столько нас было в 1971 году, — имеющих представительства в Нью-Йорке отдельно от своих консульств. Эти представительства расходуют средства на заработную плату, наем служебных и жилых помещений, на оборудование, связь, транспорт, развлечения и тому подобное, не говоря уже — добавляет автор статьи — о затратах представителей и персонала, приезжающих каждый год на сессии Генеральной Ассамблеи.

* Оратор приводит выдержку на английском языке.

114. Во-вторых, многочисленный персонал Секретариата, который проживает и работает в Нью-Йорке и тратит здесь значительную часть своей заработной платы.

115. В-третьих, значительные административные расходы самой Организации Объединенных Наций, большая часть которых производится здесь, в Центральных учреждениях в Нью-Йорке.

116. В-четвертых, пребывание журналистов и представителей неправительственных организаций, которые также имеют отношение к Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, проживают в этом городе и тратят в нем свою заработную плату.

117. В-пятых, крупные закупки товаров и услуг Организацией Объединенных Наций на территории Соединенных Штатов; по подсчетам автора статьи, представителями этой страны заключаются сделки на сумму примерно в 10 млн. долларов.

118. И наконец, в-шестых, средства Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций в размере 600 млн. долларов, вложенные здесь, в Нью-Йорке, в долларах США, что также составляет значительный вклад нашей Организации в экономическую жизнь этой страны.

119. В номере «Нью-Йорк таймс» от 22 ноября 1971 года была опубликована статья ее корреспондента при Организации Объединенных Наций, который довольно подробно проанализировал все выгодные для Нью-Йорка стороны местонахождения Центральными учреждениями этой Организации в этом городе. Я не буду утомлять аудиторию и так всем известными данными, ибо все мы представляем себе, что означает для каждой миссии и делегации работа в Нью-Йорке.

120. Сейчас я хотел бы рассмотреть этот вопрос под другим углом зрения, коснувшись так называемой щедрости правительства Соединенных Штатов Америки в отношении Организации Объединенных Наций. Передо мной исследование одного американского профессора, опубликованное недавно в журнале «Интернэшнл организэйшн», в котором автор на странице 654 сравнивает взносы Соединенных Штатов Америки и взносы других государств-членов в бюджет этой Организации. Он указывает, что с конца 40-х до конца 60-х годов взносы Соединенных Штатов возросли меньше, чем у большинства членов Организации Объединенных Наций. С точки зрения соотношения между взносами в Организацию Объединенных Наций и валовым национальным продуктом четвертая часть членов Организации Объединенных Наций в пропорциональном отношении вносит больше, чем Соединенные Штаты. Что же касается доходов на душу населения, то приблизительно две трети членов нашей Организации несут большее бремя расходов, чем Соединенные Штаты. С точки зрения соотношения между взносами в Организацию и военными затратами в 60-х годах 80 процентов

членов Организации Объединенных Наций делают больше взносы, чем Соединенные Штаты. И в заключение автор говорит о том, что бремя расходов было неодинаковым: по сравнению с взносами других развитых стран, да и всех членов нашей Организации, вместе взятых, бремя расходов на эти цели Соединенных Штатов уменьшилось в течение 60-х годов⁴.

121. Исходя из вышеизложенного, делегация моей страны считает, что рекомендация Пятого комитета, отражающая решение исполнительной власти и конгресса Соединенных Штатов Америки сократить взносы в бюджет нашей Организации, является совершенно неприемлемой. Она неприемлема в первую очередь в связи с используемой процедурой, отводящей Генеральной Ассамблее печальную роль простого рупора соглашений и решений, принятых несколько месяцев назад соответствующими правительственными органами государства-члена и обнародованных по радио, телевидению, в прессе; представители некоторых кругов американского общественного мнения следят за работой Ассамблеи, желая убедиться, последуют ли 132 суверенных государства распоряжениям конгресса Соединенных Штатов Америки и резолюциям комиссии, возглавляемой Каботом Лоджем, выполнят ли указания исполнительной власти одного государства-члена, отнюдь не являющегося вершителем судеб международного сообщества.

122. Мы считаем неприемлемой эту рекомендацию еще и потому, что она несправедлива по своей сути и носит дискриминационный характер, потому что она посягает на права всех государств — членов этой Организации, потому что она запланирована для одной лишь цели — принести незаконную выгоду одному государству-члену в ущерб интересам всех членов Организации, включая тех, которые поддержали проект резолюции Пятого комитета и, возможно, поддержат его и здесь. Мы считаем его неприемлемым, потому что в данном случае речь идет о предоставлении специальных привилегий государству, которое не только наиболее платежеспособно, но и является единственным государством, получающим финансовые доходы от этой Организации.

123. В силу всего вышеизложенного делегация моей страны надеется, что Генеральная Ассамблея ответит на этот документ в форме, совместимой с принципами суверенного равенства государств, в форме, совместимой с правами и интересами всех ее членов, в частности наименее платежеспособных, и, кроме того, в форме, совместимой с элементарным чувством уважения к самой этой Ассамблее, — отвергнув рекомендацию Пятого комитета.

124. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Сейчас уже позднее время, и

если судить по характеру выступлений, три из которых мы прослушали, то, находясь мы в Вашингтоне, нас могли бы обвинить в обструкционистских попытках, направленных на то, чтобы затянуть голосование в надежде на усталость членов Ассамблеи и в конечном счете на их уход с заседания. Но здесь картина другая, поскольку все доводы за и против в этом вопросе были очень тщательно взвешены в Пятом комитете. Я полагаю, что позиция делегаций в отношении шкалы взносов по распределению расходов Организации Объединенных Наций не может быть изменена в столь поздний час. Решение определилось путем голосования в Пятом комитете на его 1540-м заседании. Мы находимся здесь для ратификации и возможного изменения в ту или иную сторону результатов голосования, которое окончательно определило принятое решение. Мы все — и я в особенности — очень внимательно выслушали выступление моего доброго друга посла Советского Союза Малика относительно того, почему Соединенные Штаты не должны сокращать свой взнос в бюджет Организации. Нет сомнения в том, что большинство приведенных им доводов убедительно. Однако я утверждаю, что по своей сути они носят диалектический, а не прагматический характер. Доводы моего доброго друга посла Малика не изменят позиций, которые уже заняли делегации различных стран.

125. Позвольте мне пояснить свою точку зрения всем присутствующим в этом зале. Я считаю своим долгом представить членам Ассамблеи свои соображения по поводу сложившегося положения. Дело в том, что за сокращение долевого взноса выступал не представитель Буш и не его делегация, и даже, собственно говоря, не государственный департамент или правительство Соединенных Штатов. В Соединенных Штатах есть законодательный орган. Хорошо это или нет, но конгресс, к сожалению, находится не полностью на стороне Организации Объединенных Наций. Я не буду входить в суть дела. Это не моя страна, и не мне судить, почему конгресс считает, что взнос Соединенных Штатов не должен превышать 25 процентов. Этим вопросом занимались представители Соединенных Штатов.

126. Я прикинул, какое может сложиться положение, если мы проголосуем против предложения о сокращении взноса Соединенных Штатов с 31,52 процента до 25 процентов. Я долго жил в Америке. Я знаю, что может сделать конгресс Соединенных Штатов, я могу с полным основанием сказать, что в конгрессе, по-видимому, преобладают представители демократической партии. Таким образом, если мы проголосуем против указанного сокращения, то между республиканцами и демократами начнутся распри, причем не между добропорядочными политическими представителями этих партий, а между злонамеренными, поскольку злонамеренные политические деятели существуют повсюду. А кто может гарантировать, что конгресс не сократит добровольный взнос на 50 млн. долларов или на 60 млн. долларов? И кто, стремясь сэкономить 13 млн. долларов,

⁴ Edward T. Rowe, «Financial support for the United Nations: the evolution of Member Contributions, 1946—1969», *International Organization* (University of Wisconsin Press), vol. 26, No. 4 (autumn 1972), p. 654.

больше всего пострадает, если конгресс примет решение о таком сокращении? Причем правительство Соединенных Штатов ничего не сможет предпринять в этом вопросе — оно должно выполнять решения конгресса. Больше всего пострадают развивающиеся страны, которые в первую очередь получают помощь на основе добровольных взносов, сумма которых, как я полагаю, превышает 350 млн. долларов. При всем уважении к моим добрым друзьям из социалистических стран (а я сейчас выступаю не как монархист, прошу это отметить) я должен сказать, что их взнос составляет не более 10 процентов — пускай будет 10 процентов — от общей суммы добровольных взносов. Вы голосуете здесь, руководствуясь понятием солидарности. «Я голосую за Соединенные Штаты, а другие — за Советский Союз». Те из вас, кто совершает в Организации Объединенных Наций ложный шаг, способствуя расколу солидарности, не являясь сторонниками общего блага. Помните, друзья, что именно в этом зале я голосовал — вопреки позиции Соединенных Штатов — за признание русского языка рабочим языком Организации, потому что Россия появилась на международной арене как великая держава. На этом же заседании в этом же зале я проголосовал против предложения Советского Союза, в котором говорилось, что не следует выплачивать никаких процентов по облигациям Организации Объединенных Наций, которые составляют 2 процента. Я не знаю, каков уровень инфляции в Советском Союзе, но здесь он составляет от 5 до 7 процентов. И если мы выпустили облигации, то не для того, чтобы получать от них прибыль.

127. Другими словами, сказанное мною сводится к тому, что мы должны голосовать по существу каждого представленного нам пункта повестки дня. В противном случае наша Организация развалится, и я опасаюсь, что это действительно произойдет, поскольку солидарность разбивает Организацию Объединенных Наций на отдельные группы, а принципы беспристрастности и справедливости предаются забвению. Но в действительности дело не в беспристрастности и справедливости, в данном случае все дело в прагматизме. Если мы не будем ладить с Соединенными Штатами, конгресс позаботится о том, чтобы развивающиеся страны оказались в убытке.

128. Теперь позвольте мне сказать несколько слов о Нью-Йорке. Из всех государств — основателей Организации мы менее всего хотели, чтобы местом ее пребывания оказался Нью-Йорк. Именно Советский Союз вместе с другими странами изъявил желание, чтобы Организация Объединенных Наций расположилась в Соединенных Штатах, хотя и не обязательно в Нью-Йорке. Однако мы считали, что Организация Объединенных Наций должна находиться в малой стране. Так было в 1945 году и в последующий за ним период до принятия окончательного решения. Страны, остановившие свой выбор на Соединенных Штатах, рассчитывали получить здесь соответствующую платформу, поскольку коммунизм

повсюду подвергался нападкам несмотря на то, что Советский Союз был военным союзником западных стран. Но как только война закончилась, соперничество стало явным, подобно тому, как это произошло после окончания первой мировой войны.

129. Мне бы не хотелось, чтобы этот вопрос стал яблоком раздора между Советским Союзом и Соединенными Штатами, и менее всего хотелось бы быть свидетелем того, как кто-либо получает выгоду за счет противоречий между Соединенными Штатами и Советским Союзом, поскольку расплачиваться за это придется нам, малым странам.

130. Вот почему мы приветствуем разрядку, хотя некоторые из моих друзей полагают, что это всего лишь паллиатив, неустойчивая политика, которая может измениться со дня на день. Как бы то ни было, мы не можем допустить ссоры между Советским Союзом и Соединенными Штатами.

131. Что же мы видим в настоящее время? Мы видим, как процветает торговля между Соединенными Штатами и Советским Союзом. Но наш добрый друг посол Советского Союза выходит на трибуну и почти в течение часа заставляя нас выслушивать его точку зрения по вопросу о том, почему Соединенные Штаты должны выплачивать не менее 31 процента. Мне бы тоже хотелось, чтобы они выплачивали эти проценты. Но существует арабская поговорка — и я не стану повторять ее, — которая в переводе звучит следующим образом: «Если невозможно получить то, чего хочешь, довольствуйся тем, что есть».

132. Как вы считаете, кого вы стараетесь здесь обмануть? Вы, малые страны, обманываете лишь себя; именно вы получите меньше по добровольным взносам, если проголосуете против предложения Соединенных Штатов. Баруди говорит вам правду. Я не выступаю ни за Соединенные Штаты, ни за Советский Союз. Вы же меняете свою позицию в зависимости от собственных интересов. Сегодня вы или некоторые из вас на стороне Соединенных Штатов, а завтра — на стороне Советского Союза. Но такой позиции не может придерживаться Организация Объединенных Наций. Я должен быть с вами откровенным. Будьте сами собой. Умейте как следует взвешивать факты и принимайте нужные решения. Я понимаю, что на правительства ваших стран оказывают давление. Не обращайтесь на это внимания. Будьте мужественными. Сообщайте своим политическим деятелям и руководителям ваших стран, как им следует поступать в тех или иных случаях.

133. Я хочу сделать одно сообщение, которое может показаться странным, хотя таковым не является. Мы знаем, что Советский Союз собирается импортировать пшеницу на сумму в несколько млрд. долларов и экспортировать, возможно, в Соединенные Штаты, Японию или в какие-нибудь другие страны природный газ на такую же сумму. Такой объем торговли выражает

ся в млрд. долларов; пусть в Советском Союзе несколько повысятся цены на природный газ, а в Соединенных Штатах — цены на пшеницу, а затем общая сумма разделится пополам. Соединенные Штаты и Советский Союз должны взять на себя упомянутые 13 млн. долларов. Я уверен в том, что в случае уплаты Советским Союзом 6,5 млн. долларов посол Буш, когда он отправится в Вашингтон, также обратится к правительству Соединенных Штатов с просьбой об уплате 6,5 млн. долларов.

134. Но в этом случае мы становимся на сторону одной из великих держав, а это неправильно с точки зрения так называемых неприсоединившихся или малых стран. Мы не относимся ни к присоединившимся, ни к неприсоединившимся странам; как я уже неоднократно повторял, мы относимся к независимым странам и именно поэтому можем позволить себе высказать свое мнение. Если мы неправы, — мы примем ваши замечания. Вы, Соединенные Штаты и Советский Союз, должны оплачивать 80 процентов бюджета Организации, поскольку вы находитесь в более выгодном положении. Большую часть времени мы являемся лжесвидетелями. Мы, малые страны, находимся здесь, чтобы в момент кризиса поддержать авторитет великих держав. Только что здесь выступил мой добрый друг из Кубы, и я вспоминаю, как мы встретились и отстаивали авторитет двух сверхдержав. Вы находитесь в более выгодном положении, чем мы, малые страны, а для нас создаются комитеты и вспомогательные органы, занимающиеся вопросами расовой дискриминации и самоопределения, в то время как вы говорите: «Пусть они спорят друг с другом; лучше, когда они говорят», а сами вы ничего не предпринимаете по этому поводу. Затем вы начинаете вмешиваться в сферы влияния друг друга.

135. Но как бы то ни было, мы не можем обойтись без Организации Объединенных Наций, потому что, несмотря на все ее недостатки, без нее обстановка в мире была бы менее стабильной. Поэтому, я полагаю, нам необходимо приступить к голосованию, и чем скорее, тем лучше. Позиции уже определены, и я надеюсь, что те из вас, кто по тем или иным причинам не получил соответствующих указаний, поймут мою точку зрения и проголосуют, исходя из истинного положения вещей.

136. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Мы только что выслушали последнего оратора, который изъявил желание выступить по мотивам голосования до его проведения. Слово предоставляется представителям, которые желают осуществить свое право на ответ.

137. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Я внимательно выслушал предыдущего оратора, моего друга и давнего коллегу, г-на Баруди. У меня создалось впечатление, что так выступать с этой трибуны мог бы тот, кто собирается выставить свою кандидатуру в конгресс Соединенных Штатов.

138. Г-н Баруди защищал конгресс, он заявил, «что конгресс так решает». Г-н Баруди, если мы станем на этот путь и каждый парламент каждого государства — члена Организации Объединенных Наций будет сам определять размер взноса этого государства в бюджет Организации Объединенных Наций, то тогда действительно может погибнуть Организация. Такое поведение приведет к произволу. Г-н Баруди ни слова не упомянул о критериях, о принципах, установленных первой сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций с самого начала ее существования. Есть научно обоснованные, определенные, всеми признанные принципы и критерии: государство — член Организации Объединенных Наций, вступая в Организацию, должно платить взнос в соответствии с его платежеспособностью на основе размера его национального дохода. Иного критерия быть не может.

139. То, что предлагает г-н Баруди, было бы произволом. У меня нет с собой данных, сколько из 132 государств — членов Организации Объединенных Наций республик и сколько монархий, но если бы в монархиях размеры взносов в бюджет Организации Объединенных Наций для своих государств определяли бы монархи, в республиках — парламенты, это было бы произволом и хаосом. Разве Организация Объединенных Наций может пойти по этому пути? А г-н Баруди толкает ее на этот путь. Мы решительно не можем с этим согласиться, несмотря на все уважение к его красноречию и к его аргументации.

140. Он говорил о настроении и мнении конгресса Соединенных Штатов. А кто это настроение создал? Давайте ответим на этот вопрос. Настроение конгресса создал г-н Лодж, бывший постоянный представитель Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций. Он возглавлял президентскую комиссию по проведению двадцатой юбилейной сессии Организации Объединенных Наций, и он выдвинул этот тезис — о снижении взноса Соединенных Штатов до 25 процентов. Затем в феврале этого года президент Соединенных Штатов г-н Никсон в своем докладе в конгрессе о внешней политике Соединенных Штатов на 70-е годы развил этот тезис. А после этого г-н Роджерс, государственный секретарь Соединенных Штатов, в своем годовом докладе конгрессу об итогах работы государственного департамента и о внешней политике Соединенных Штатов еще более усугубил эту проблему. Таким образом, это — тройное воздействие на конгресс со стороны администрации и со стороны эксперта США в вопросах Организации Объединенных Наций г-на Лоджа. Вот кто создал настроение в конгрессе относительно 25 процентов. А г-н Баруди выступает здесь и говорит: «Конгресс, конгресс». Никакой конгресс, даже конгресс Соединенных Штатов, не имеет права произвольно устанавливать размеры взносов Соединенных Штатов в Организацию Объединенных Наций. Он обязан считаться с мнением и порядками Организации

Объединенных Наций. Таково реальное положение дел.

141. Поэтому нет никаких оснований ссылаться на мнение и позицию конгресса, когда мы обсуждаем проблемы, касающиеся Организации Объединенных Наций, которые полностью входят в сферу компетенции только Организации Объединенных Наций. И ни один парламент мира, ни один конгресс даже самой богатой и могущественной страны не имеют права вмешиваться в этот вопрос — произвольно принимать решения и навязывать Организации Объединенных Наций свою волю, свои требования и свои притязания.

142. Г-н Баруди спрашивает, что выиграет от этих 13 млн. долларов Организация Объединенных Наций. А что, г-н Баруди, выиграют от этого Соединенные Штаты? Неужели Соединенные Штаты такая бедная страна, что не сможет существовать без 13 млн. долларов? А Организация Объединенных Наций действительно бедная Организация, она на грани финансового банкротства. Я уже спрашивал в своем предыдущем выступлении, кто довел ее до этого?

143. Только сегодня я беседовал с Генеральным секретарем г-ном Куртом Вальдхаймом. Он сказал, что дефицит Организации составляет примерно 65—70 млн. долларов, в том числе более 16 млн. долларов — долг американской марионетки, режима Чан Кай-ши. Как покрыть его? После того как мы большинством голосов проголосовали за изгнание марионетки из Организации Объединенных Наций, кто будет платить? Вот эти 13 млн. долларов, которые Соединенные Штаты хотят взять из бюджета Организации Объединенных Наций для покрытия этого долга, потому что Соединенные Штаты не хотят взять на себя этот долг. Нужно и об этом немного подумать.

144. Поэтому в свете этих реальностей, в свете финансовых затруднений Организации Объединенных Наций 13 миллионов в тысячу раз дороже и необходимее для Организации Объединенных Наций, чем для Соединенных Штатов, учитывая те огромные цифры прибылей, которые получают Соединенные Штаты ежегодно только от развивающихся стран, о чем нам говорил президент Чили г-н Альенде. Эти факты не в состоянии опровергнуть даже г-н Баруди. Поэтому единственный критерий для установления размеров платежей и взносов в Организацию Объединенных Наций каждым членом Организации — это его объективный показатель. Размер валового национального продукта характеризует размер его платежеспособности. Только этим путем мы сохраним Организацию. Но если каждый конгресс, каждая национальная ассамблея, каждый парламент и каждый монарх, король, царь и так далее будет сам устанавливать для своих стран размеры взносов в Организацию Объединенных Наций, тогда, г-н Баруди, Организация Объединенных Наций действительно погибнет.

145. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): По-видимому, мой добрый друг

г-н Малик не помнит первые слова моего выступления, в которых я подчеркивал, что большая часть его доводов убедительна. Я хотел сказать, что нам следует выбрать из двух зол меньшее. Сокращение бюджета Организации Объединенных Наций не принесет ничего хорошего, если мы не пойдем на уступки, — но это уже другой вопрос, который я не стану затрагивать, — однако мы, малые страны, не можем распоряжаться ни действиями Советского Союза, ни действиями Соединенных Штатов. Хорошо это или плохо — не хочу углубляться в суть проблемы, — на девятнадцатой сессии Советский Союз и Соединенные Штаты вызвали кризис, поскольку Соединенные Штаты заявили, что Советский Союз отказывается нести свою долю расходов по содержанию войск Организации, расположенных в районе Ближнего Востока, а также ряда других расходов, в связи с чем он не имеет права голоса. Мы не смогли заставить Советский Союз удовлетворить это требование Соединенных Штатов. Советский Союз отказался участвовать в покрытии этих расходов.

146. Я не утверждаю, что Советский Союз должен был покрыть эти расходы, или, наоборот, не должен был этого делать. Если великая держава занимает определенную позицию, никто не в силах заставить ее пойти на расходы. Если мы скажем Соединенным Штатам: «Платите независимо от позиции, занимаемой конгрессом», а они ответят отказом, то что нам остается делать в подобном случае? Должны ли мы вовлечь Ассамблею в кризис, подобный тому, с которым мы столкнулись на девятнадцатой сессии, когда на Ассамблее возникла обстановка, принявшая настолько бурный характер, что дело дошло до оствистывания выступавших, и я был вынужден, спасая авторитет Организации, обратиться к одному из выступавших и попросить покинуть трибуну и занять свое место в зале. Это произошло на девятнадцатой сессии Ассамблеи.

147. Какое из двух зол меньше: стать свидетелем того, как Соединенные Штаты сократят свои добровольные взносы на 50, 60 или 70 млн. долларов, или сделать им уступку в размере 13 млн. долларов? Именно в этом, мой добрый друг г-н Малик, и состоит суть проблемы. Я уже говорил, что большая часть ваших доводов убедительна. Мы, малые страны, находимся между двумя великанами, которые сошлись в жестоком поединке, и мы говорим им: «Вложите мечи в ножны», но они поступают по-своему. Вот почему я утверждаю, если мы не хотим, чтобы наша Организация прекратила свою деятельность, — причем в этом мире для Организации Объединенных Наций не существует иной альтернативы, — мы вынуждены уступить.

148. Мы уступили Советскому Союзу. В кулуарах мне приходилось встречаться с покойным г-ном Стивенсеном, мир праху его, и он уклонился от комментариев по данному вопросу. Он сказал: «Ну что ж, посмотрим, что вы сможете сделать». Я ответил: «Невозможно заставить великую дер-

жаву платить, если она этого не желает». Точно так же мы не можем теперь заставить Соединенные Штаты. В этом суть всей проблемы.

149. Видит бог, по этому вопросу, изобилующему цифрами, можно ораторствовать до тошноты, но я не стану углубляться в существо проблемы. Мы должны немедленно провести голосование. Каждый придерживается своей точки зрения и своих инструкций. Давайте покончим с этим вопросом и будем надеяться, что в будущем Соединенные Штаты и Советский Союз позаботятся об обеспечении деятельности Организации не только благодаря их взносам, но и благодаря соблюдению критериев Совета Безопасности в отношении войны и мира, в отношении справедливости, что они не всегда находили возможным делать в силу конфронтации или боязни конфронтации, которая может привести к столкновению в международном масштабе, а также в силу их собственных государственных интересов, что вполне понятно, поскольку, к сожалению, в наши дни основную роль играют все же государственные интересы, а не интересы Организации Объединенных Наций.

150. Г-н АЛАРКОН (Куба) (*говорит по-испански*): Я хочу не столько использовать право на ответ, сколько внести коррективы в вопрос, который настойчиво упоминал в двух своих заявлениях наш уважаемый коллега из Саудовской Аравии.

151. Наша делегация весьма ясно заявила, что участие ее в прениях по этому вопросу обусловлено его принципиальной важностью для всех государств — членов Организации. Мы не согласны с попытками свести все к противопоставлению интересов двух государств-членов, как это можно было понять из заявлений представителя Саудовской Аравии. Да, имеет место противопоставление интересов, но оно имеет место между наиболее платежеспособным государством-членом, то есть Соединенными Штатами Америки, и всеми остальными государствами-членами, которые были бы вынуждены нести и на себе дополнительное бремя расходов сверх того, которое они несли с 1946 года только из-за того, что Организации предлагают руководствоваться двумя критериями: одним для всех — Саудовской Аравии, Советского Союза, Соединенного Королевства, Франции, Кубы, другим — для наиболее платежеспособной страны, которая одновременно является единственной страной, получающей прямые доходы из бюджета нашей Организации.

152. Принятие рекомендации, уже одобренной конгрессом Соединенных Штатов, ущемляет интересы всех государств-членов, и в первую очередь развивающихся стран — наименее платежеспособных государств.

153. Но, кроме того, рассматриваемый нами вопрос является проблемой принципиальной важности. Кстати, я хочу напомнить представителю Саудовской Аравии, что, хотя мы удовлетворены тем, что Советский Союз принял участие в сегодняшнем обсуждении, как и в обсуждении в Пя-

том комитете, и занял такую же позицию, как и мы, две далеко не великие державы — Барбадос и Куба — также сочли необходимым выступить против этого проекта резолюции. По мнению делегации Кубы, сделанное нам приглашение принять «подарок» американского конгресса и в соответствии с процитированной тут пословицей принять за свершившийся факт то, что тебе дают, является прецедентом, чреватом тяжелыми последствиями, и представляет собой очень серьезную опасность для нашей Организации.

154. Я хотел бы, чтобы представители развивающихся стран, представители стран Африки, Азии и арабского мира вообразили на минуту возможные последствия этой пословицы: брать то, что тебе дают и не отстаивать свои позиции, если применить ее к Ближнему Востоку, югу Африки, португальским колониям и к любому из вопросов, которые наша Организация ежедневно обсуждает. Разве мы, страны «третьего мира», когда-либо занимали или собираемся занять такую позицию? Принять то, что Португалия хочет дать нам в отношении Гвинеи-Бисау? Принять клочки территорий, которые Израиль намеревается вернуть нам на Ближнем Востоке? Принять форму самоопределения, которую Южная Африка хочет предоставить Намибии? Или бороться за принципы все как один, кто готов защищать их, упорно не поддаваясь вымогательству или нажиму со стороны державы, какой бы великой и могущественной она ни была?

155. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Значительную часть того, что я намеревался сказать, уже сказал предыдущий оратор, мой уважаемый друг и коллега товарищ Аларкон. Я хочу самым решительным образом возразить против тезиса, высказанного здесь г-ном Баруди об аналогии между Советским Союзом и Соединенными Штатами в вопросе оплаты взноса в Организацию Объединенных Наций.

156. Всему миру и всем делегациям на Генеральной Ассамблее известно, что Советский Союз выступал, выступает и будет выступать против незаконных расходов, навязанных определенной узкой группой государств во главе с Соединенными Штатами вследствие произвольных действий вопреки Уставу, которые они именовали «операциями Организации Объединенных Наций» в Корею, Конго и на Ближнем Востоке. Такая позиция Советского Союза обоснованна, логична и законна.

157. Соединенные Штаты же в данном случае пытаются нарушить основополагающий принцип и критерии, установленные для определения взносов, которые обязано платить в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций каждое государство, ставшее членом этой Организации. В этом принципиальная разница. И Советский Союз не может положительно относиться к незаконным расходам, в нарушение Устава, которые в свое время были произведены Организацией Объединенных Наций под давлением одной узкой

группы государств, и к попыткам Соединенных Штатов Америки нарушить основополагающие принципы и критерии и добиться для себя новых льгот дополнительно к тем привилегиям, которыми Соединенные Штаты уже пользуются благодаря Организации Объединенных Наций, не внося своего взноса в соответствии со своей платежеспособностью и размерами валового национального продукта — в размере 38,4 процента, а ограничиваясь уплатой в течение многих лет только 31,5 процента. Сейчас же они хотят получить новую дополнительную льготу в размере 13 млн. долларов, с тем чтобы их льгота вопреки и в нарушение основополагающего принципа и критериев для установления шкалы взносов достигала уровня 15 млн. долларов в условиях, когда Организация Объединенных Наций находится в состоянии финансового кризиса в результате политики самих же Соединенных Штатов, толкнувших Организацию на незаконные действия, что привело к столь огромной задолженности Организации.

158. В этом заключается основное различие нашего принципиального подхода к вопросу о взносах государств-членов в Организацию Объединенных Наций, и в частности Соединенных Штатов. И я просил бы г-на Баруди понять это и не проводить аналогии, ибо аналогия не всегда уместна.

159. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Представитель Барбадоса обратился к Председателю с просьбой указать, необходимо ли большинство в две трети голосов для принятия четырех проектов резолюций, рекомендуемых Пятым комитетом. Слово предоставляется Заместителю Генерального секретаря по правовым вопросам и Юрисконсульту г-ну Ставропулосу для освещения юридической стороны этого вопроса.

160. Г-н СТАВРОПУЛОС (Заместитель Генерального секретаря, Юрисконсульт) (*говорит по-английски*): Уже поздний час, и я приношу свои извинения за то, что вынужден отнять у вас несколько минут для изложения своего мнения.

161. Вы обратились ко мне с просьбой высказать мнение по поводу того, требуют ли проекты резолюций, содержащиеся в документе А/8952, большинства в две трети голосов в соответствии с пунктом 2 статьи 18 Устава и правила 85 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

162. В пункте 2 статьи 18 уточняется, что «решения Генеральной Ассамблеи по важным вопросам принимаются большинством в две трети присутствующих и участвующих в голосовании членов». В нем далее уточняется, что эти вопросы включают определенные категории, к которым принадлежат и «бюджетные вопросы». Следовательно, необходимо определить, относятся ли предлагаемые проекты резолюций к «бюджетному вопросу».

163. Прежде всего необходимо рассмотреть, что такое бюджетные вопросы. Совершенно очевидно, что в деятельности Генеральной Ассамблеи

к таким вопросам относится не каждый проект резолюции, имеющий финансовые последствия или же связанный каким-либо другим образом с расходами. В общем к этой категории, по-видимому, можно отнести три вида финансовых вопросов. Во-первых, в соответствии с пунктом 1 статьи 17 это сам бюджет, включающий как поступления, так и расходы; во-вторых, это распределение расходов в соответствии с пунктом 2 статьи 17 и, в-третьих, это принципиальные вопросы, которые влияют на решения, принимаемые по первому или второму виду финансовых вопросов.

164. Представляется совершенно очевидным, что первые два вида вопросов — сам бюджет и распределение расходов, которые рассматриваются соответственно в пунктах 1 и 2 статьи 17 Устава, — должны характеризоваться как бюджетные вопросы. Это объясняется тем, что бюджетный процесс включает в себе два аспекта: как указывается в статье 3.2 финансовых положений, бюджетная смета охватывает как предполагаемые расходы, так и предполагаемые поступления за соответствующий финансовый год. Важнейший источник поступлений Организации Объединенных Наций, превышающий по значению все другие виды поступлений, — это взносы, размер которых устанавливается для государств — членов Организации в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава. Смета этих поступлений, которая утверждается Генеральной Ассамблеей, является, таким образом, составной частью бюджета. Поскольку общая сумма долевых взносов складывается из индивидуальных взносов государств — членов Организации Объединенных Наций, принятие шкалы, на основании которой устанавливаются взносы, должно рассматриваться как часть бюджетного процесса.

165. Даже если предположить, что установление размера взносов нельзя с технической точки зрения отнести к разряду «бюджетных вопросов» по смыслу пункта 2 статьи 18 Устава, то все равно нельзя отрицать, что по своей сути этот процесс не менее важен, чем определение расходной части бюджета. С точки зрения любого государства — члена Организации сумма взносов, которую оно обязано выплатить Организации Объединенных Наций, зависит, с одной стороны, от общей суммы расходов, утвержденных на данный год, а с другой стороны, от шкалы взносов, определяющей в процентном выражении сумму взносов, которую предстоит выплатить этому государству. Следовательно, принятие шкалы взносов необходимо рассматривать как «важный» вопрос в соответствии с тем же пунктом Устава.

166. Ассамблея не знает прецедентов, имеющих непосредственное отношение к данному вопросу, главным образом потому, что в прошлом все резолюции, в которых утверждалась шкала взносов или давались инструкции Комитету по взносам, принимались большинством, значительно превышающим две трети голосов. И только в одном случае было четко зафиксировано, что требуется большинство в две трети голосов: это

произошло на двенадцатой сессии Ассамблеи, когда была принята резолюция 1137 (XII), устанавливающая максимальный уровень взносов в размере 30 процентов. За эту резолюцию было подано 39 голосов против 16 при 13 воздержавшихся, и результат голосования был занесен в протокол без вынесения постановления Председателя в таком виде: «Проект резолюции принимается, получив необходимое большинство в две трети голосов»⁵.

167. Проекты резолюций, находящиеся в настоящее время на рассмотрении Ассамблеи, подобно резолюции 1137 (XII), фактически не направлены на утверждение или изменение размеров взносов государств-членов и, таким образом, не повлекут за собой непосредственных финансовых последствий для какого-либо государства, в них лишь даются указания Комитету по взносам относительно разработки новой шкалы, которая сама подлежит утверждению Генеральной Ассамблеей.

168. Таким образом, эти проекты можно отнести к упомянутой ранее третьей категории финансовых вопросов, а именно к вопросам, связанным с основными принципами, которые касаются либо бюджета, либо распределения расходов. По моему мнению, эту третью категорию вопросов, под которую подпадает предложенная резолюция, также следует считать бюджетной, поскольку решения по вопросам, затрагивающим основополагающие принципы, неизбежно влияют на решения, принимаемые по другим бюджетным вопросам. В противном случае в отношении этих вопросов не будет достигнута цель обеспечения защиты интересов меньшинства от решений, принятых простым большинством голосов. Это положение не основывается на каком-либо ясном и определенном прецеденте. По сути дела, за основу нельзя взять ни один из существующих прецедентов. Я уже отмечал, что в отношении некоторых предварительных решений сам факт, что та или иная резолюция имеет финансовые последствия, не превращает ее в «бюджетный вопрос»; так обычно считалось, что резолюции, которые оказывали лишь косвенное влияние на бюджет, например резолюции, в которых предусматривалось проведение заседаний Генеральной Ассамблеи в Европе 184 (II), 497 (V), 499 (V), или признание испанского и русского языков рабочими языками Организации 247 (III), 2479 (XXIII), или подготовка специальных отчетов 1333 (XIII), не требовали большинства в две трети голосов.

169. Вероятно, большее отношение к рассматриваемому вопросу имеет решение, принятое в связи с резолюцией 2186 (XXI) о создании фонда капитального развития. Один из пунктов проекта его статута — пункт 2 статьи IV — предусматривает, что:

«расходы по административной деятельности осуществляются за счет регулярного бюджета

Организации Объединенных Наций, который содержит отдельное бюджетное положение в отношении подобного рода расходов».

Представитель Соединенных Штатов утверждал, что, хотя не каждое предложение, имеющее финансовые последствия, требует большинства в две трети голосов, в данном случае рассматривался важный принцип, от которого зависело, как будет данный вопрос решен в бюджете; поэтому представитель Соединенных Штатов предложил, чтобы это положение рассматривалось в качестве важного вопроса по смыслу пункта 2 статьи 18 Устава⁶. С другой стороны, представитель Ливана утверждал, что проект статута не увеличит финансового бремени Организации в следующем году и что правило большинства в две трети голосов следует использовать на следующей сессии Генеральной Ассамблеи, когда она будет решать вопрос о фактических расходах⁷. В результате поименного голосования Генеральная Ассамблея отклонила предложение Соединенных Штатов 71 голосом против 35 при 7 воздержавшихся⁸, постановив тем самым, что по этому принципиальному вопросу не требуется большинства в две трети голосов.

170. С другой стороны, имеется ряд противоположных случаев, когда Генеральная Ассамблея выносила решение о том, что вопросы предварительного порядка требуют большинства в две трети голосов. В этой связи уместно выделить вопрос о предложении поручить Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам изучить вопрос о погашении облигаций Организации Объединенных Наций и о выплате по ним процентов⁹.

171. Таким образом можно сказать, что существуют три вида вопросов, которые можно рассматривать как «бюджетные вопросы», упомянутые в пункте 2 статьи 18 Устава: во-первых, сам бюджет, во-вторых, распределение расходов и, в-третьих, принципиальные вопросы, которые существенно влияют на решения, принимаемые по первому и второму виду вопросов.

172. Первые две категории носят ярко выраженный бюджетный характер. Что касается третьей категории, то здесь возникает ряд противоречивых прецедентов. Но по моему глубокому убеждению, интересы Организации и всех ее членов требуют, чтобы подобные принципиальные вопросы, существенным образом влияющие на финансирование Организации, рассматривались в качестве бюджетных вопросов, для принятия которых необходимо большинство в две трети голосов. Это большинство необходимо для защиты интересов меньшинства от решений, принимаемых простым большинством голосов по ряду важных вопросов, к которым, несомненно, принадлежат

⁶ Там же, двадцать первая сессия, Пленарные заседания, 1492-е заседание, пункты 17—21.

⁷ Там же, пункт 26.

⁸ Там же, пункт 47.

⁹ Там же, двадцать третья сессия, Пленарные заседания, 1752-е заседание, пункты 362—372.

⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая сессия, Пленарные заседания, 705-е заседание, пункт 8.*

и «бюджетные вопросы». Для достижения этой цели требование большинства в две трети голосов должно распространяться на принципиальные вопросы первостепенной важности, от которых непосредственно зависят решения относительно распределения расходов.

173. Поэтому я пришел к выводу, что проекты резолюций, которые представлены на рассмотрение Ассамблеи, связаны с подобными принципиальными вопросами и, бесспорно, требуют большинства в две трети голосов.

174. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Мы заслушали выступление Юриконсульта. В соответствии с пунктом 2 статьи 18 Устава четыре проекта резолюций должны быть приняты большинством в две трети голосов.

175. Хочу обратить внимание Ассамблеи на решение Пятого комитета, приведенное в пункте 25 документа А/8952. Если нет возражений, предлагаю Генеральной Ассамблее принять к сведению это решение.

Предложение принимается.

176. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Переходим к голосованию по проектам резолюций, рекомендуемым Пятым комитетом в пункте 26 документа А/8952. Сначала ставится на голосование проект резолюции А. Поступила просьба о проведении голосования, заносимого в отчет заседания.

Проводится заносимое в отчет заседания голосование.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Аргентина, Афганистан, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Боливия, Бразилия, Бурунди, Бутан, Верхняя Вольта, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гайана, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Греция, Дагомея, Дания, Демократическая Республика Йемен, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кхмерская Республика, Лаос, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Республика, Люксембург, Мадагаскар, Маврикий, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Мальдивские острова, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство

Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Украинская Советская Социалистическая Республика, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Югославия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против: голосов против подано не было.

Проект резолюции А принимается 128 голосами, причем никто не голосовал против [(резолюция 2961 А (XXVII))]¹⁰.

177. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Ставится на голосование проект резолюции В. Поступила просьба о проведении поименного голосования.

Проводится поименное голосование.

В результате жеребьевки, проведенной Председателем, Польша приглашается голосовать первой.

Голосовали за: Португалия, Катар, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Южная Африка, Испания, Свазиленд, Швеция, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Заир, Австралия, Австрия, Бельгия, Бутан, Боливия, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Колумбия, Конго¹¹, Коста-Рика, Кипр, Дагомея, Дания, Доминиканская Республика, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Греция, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Индонезия, Иран, Ирландия, Израиль, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кхмерская Республика, Лаос, Ливан, Лесото, Либерия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Мальдивские острова, Мальта, Маврикий, Мексика, Марокко, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Филиппины.

Голосовали против: Польша, Румыния, Сирийская Арабская Республика, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танзания, Венесуэла, Югославия, Албания, Алжир, Аргентина, Барбадос, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чили, Китай, Куба, Чехословакия, Демократическая Республика Йемен, Экваториальная Гвинея, Венгрия, Индия, Ирак, Ливийская Арабская Республика, Монголия, Нигерия, Перу.

¹⁰ Делегация Сьерра Леоне впоследствии уведомила Секретариат о своем желании, чтобы ее страна была включена в список воздержавшихся.

¹¹ Делегация Конго впоследствии уведомила Секретариат о своем желании, чтобы ее страна была включена в список голосовавших против проекта резолюции.

Воздержались: Сьерра Леоне, Сомали, Шри Ланка, Судан, Тринидад и Тобаго, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен, Афганистан, Бахрейн, Ботсвана, Бразилия, Бирма, Бурунди, Эквадор, Египет, Гана, Гвинея, Гайана, Малайзия, Мали, Мавритания, Оман.

Проект резолюции В принимается 81 голосом против 27 при 22 воздержавшихся [резолюция 2961 В (XXVII)].

178. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Ставится на голосование проект резолюции С. Поступила просьба о проведении голосования, заносимого в отчет заседания.

Проводится голосование, заносимое в отчет заседания.

Голосовали за: Албания, Алжир, Аргентина, Афганистан, Барбадос, Бахрейн, Берег Слоновой Кости, Бирма, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Бутан, Верхняя Вольта, Венесуэла, Габон, Гайана, Гаити, Гамбия, Гана, Гвинея, Гондурас, Греция, Дагомея, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кхмерская Республика, Лаос, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Республика, Мадагаскар, Маврикий, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские острова, Мальта, Марокко, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Таиланд, Танзания, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чад, Чили, Шри Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Югославия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против: Австралия, Дания, Ирландия, Канада, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Швеция.

Воздержались: Австрия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Болгария, Венгрия, Демократическая Республика Йемен, Ирландия, Куба, Либерия, Люксембург, Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Сьерра Леоне¹², Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Япония.

Проект резолюции С принимается 99 голосами против 9 при 19 воздержавшихся [резолюция 2961 С (XXVII)].

179. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): И наконец, на голосование ставится проект резо-

люции D. Поступила просьба о проведении поименного голосования.

Проводится поименное голосование.

В результате жеребьевки, проведенной Председателем, Демократическая Республика Йемен приглашается голосовать первой.

Голосовали за: Демократическая Республика Йемен, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Исландия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кхмерская Республика, Лаос, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Республика, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Румыния, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Афганистан, Албания, Алжир, Аргентина, Австрия, Бахрейн, Барбадос, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бирма, Бурунди, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Дагомея.

Голосовали против: голосов против подано не было.

Воздержались: Фиджи, Венгрия, Индия, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Польша, Португалия, Сьерра Леоне, Южная Африка, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Австралия, Бельгия, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия.

Проект резолюции D принимается 111 голосами при 20 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2961 D (XXVII)].

180. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Соединенных Штатов, пожелавшему выступить по мотивам голосования.

181. Г-н МАКГИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы занять несколько минут на нашем сегодняшнем заседании, чтобы поблагодарить всех членов Ассамблеи независимо от позиции, занятой ими при голосовании, за их откровенный подход к решению

¹² Делегация Сьерра Леоне впоследствии уведомила Секретариат о своем желании, чтобы ее страна была включена в список голосовавших за проект резолюции.

урегулировать данный вопрос через Организацию Объединенных Наций. Правительство моей страны полагает, что это решение является конструктивным. Мы считаем, что оно укрепит Организацию Объединенных Наций.

182. С возникновения Организации мы считали, что она должна действовать не как торговая палата или хитроумный политический механизм, а как общественный институт. Она должна осуществлять деятельность в соответствии со своими полномочиями. Мы убеждены в том, что, сократив до 25 процентов максимальный размер взносов, мы тем самым укрепим институциональный характер этого органа. В этом нет ничего неожиданного, поскольку за период своего существования Организация Объединенных Наций неоднократно — в 1952, 1957 и теперь в 1972 году — признавала важность рассмотрения вопроса о максимальном размере. Точно так же мы считаем знаменательным, что Организация Объединенных Наций не поддавалась при этом искушению вновь отложить рассмотрение этого вопроса. Разрешение этой проблемы затягивалось, и нам понятно, чем это было вызвано, но авторитет нашей Организации, безусловно, был укреплен готовностью Генеральной Ассамблеи взяться за серьезное рассмотрение данной проблемы вне зависимости от его исхода.

183. В конечном счете в результате этого решения была подчеркнута целостность Организации Объединенных Наций. В конгрессе Соединенных Штатов высказывалось почти столько же мнений по данному вопросу, сколько было произнесено речей. Члены конгресса придерживаются разных политических направлений, но в этом году конгрессу удалось прийти к единому выводу о том, что он не обладает прерогативой определять размер взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций. Не располагает подобной прерогативой и Верховный Совет. Никакой законодательный орган никакого суверенного государства не обладает этим правом. Эта прерогатива принадлежит лишь Организации Объединенных Наций. Вот почему даже конгресс, при всем его пристрастии к красноречию, принял важное решение о том, что этот вопрос должен решаться с использованием аппарата Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Все, что может сделать какой-либо конгресс, Верховный Совет, парламент или любой другой законодательный орган, — это проголосовать по вопросу о том, следует ли выплачивать взносы. В этом состоит их единственная прерогатива. Поэтому мы считаем, что нами упрочены принципы, авторитет и целостность Организации Объединенных Наций.

184. Если же есть желающие предложить соответствующее решение — а мы слышали подобные предложения, — то я считаю, что время позволяет прибегнуть к надлежащей процедуре, другими словами, представить данный вопрос на рассмотрение Организации Объединенных Наций, направить его в Пятый комитет, передать всем пред-

ставителям для свободного и открытого обсуждения, и пусть решение по данному вопросу будет принято этим органом, а не навязано в одностороннем порядке.

185. От имени президента Соединенных Штатов и от имени делегации, представляющей Соединенные Штаты в Организации Объединенных Наций, я хочу выразить — и я делаю это в качестве члена лояльной оппозиции — нашу глубокую признательность за тот вклад, который внесли в дело Организации представленные здесь страны.

ПУНКТ 20 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства.

186. Г-н ЗЕНТАР (Марокко) (*говорит по-французски*): Тот факт, что вопрос о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (ОАЕ) отныне постоянно стоит в повестке дня Генеральной Ассамблеи, наглядно свидетельствует как о стабильности, так и о расширении и укреплении этого сотрудничества, разумеется, в соответствии с чаяниями глав государств и правительств Африки и с неоднократно выраженным желанием значительного числа государств — членов Организации Объединенных Наций продолжать и расширять это сотрудничество.

187. ОАЕ — региональная организация, которая добилась больших успехов в борьбе за мир, свободу, согласие и сотрудничество не только африканских государств, но и всех народов мира. ОАЕ всегда выступает за правду, справедливость, свободу и установление справедливого мира во всех конфликтах, которые еще возникают в некоторых районах нашей планеты. В свете этого ОАЕ, руководствуясь своими высокими целями, всегда играла конструктивную миротворческую роль, уверенно нацеленную в будущее без всякого чувства ненависти и сарказма.

188. ОАЕ объединяет государства и народы доброй воли, ведущие борьбу за осуществление на нашем континенте высоких идеалов Организации Объединенных Наций, которые они разделяют.

189. Тот «дух Африки» — синоним терпимости и братства, который способствовал созданию ОАЕ и вдохнул в нее жизнь, благодаря которому стало возможным силам самих стран Африки положить конец конфликтам, спорам и разногласиям, возникшим на этом континенте, нашел свое отражение в сотрудничестве, охарактеризовавшем деятельность последней конференции на высшем уровне, которая проходила в июне прошлого года в столице Марокко Рабате. Моя страна и мой суверен, Его Величество Хасан II, по праву гордятся этим.

190. Государства — члены Организации Объединенных Наций, движимые стремлением к миру и сотрудничеству и желающие в этих целях извлечь наш высокий форум от необходимости

рассматривать все те конфликты, которые международное сообщество в состоянии контролировать на месте, приветствовали возможности ОАЕ в деле успешного преодоления трудностей, от разрешения которых кое-кто хотел бы уклониться, вынашивая планы, отнюдь не разделяемые странами Африки.

191. Я говорю о всех этих аспектах деятельности нашей региональной организации, ОАЕ, чтобы показать, какими причинами и побуждениями руководствовался Совет Везопасности, принимая в своей резолюции 199 (1964) решение рассматривать ОАЕ как единственную региональную организацию, несущую ответственность за поддержание мира в Африке. Несомненно, это большая ответственность, но она воодушевляет, и африканские народы, которые мы представляем, могут по праву гордиться ею.

192. Я не думаю, что есть необходимость обсуждать здесь все успехи, совместно достигнутые за прошедший год ОАЕ и Организацией Объединенных Наций. Однако нельзя не коснуться ряда важных событий, происшедших за это время под эгидой Организации Объединенных Наций на нашем континенте.

193. Сначала мне хотелось бы напомнить о сессии Совета Везопасности, проходившей в конце января и в начале февраля 1972 года в Аддис-Абебе по приглашению ОАЕ, что свидетельствует об интересе Организации Объединенных Наций к проблемам Африки, и в первую очередь к проблемам деколонизации континента и ликвидации расистских режимов юга Африки.

194. Присутствие в Аддис-Абебе Генерального секретаря, а также его личное участие по приглашению Его Величества Хасана II в Ассамблее глав государств и правительств ОАЕ в Рабате были с большим удовлетворением встречены всеми народами Африки. В частности, выступление г-на Курта Вальдхайма перед главами государств и правительств в Рабате укрепило и усилило нашу веру в Генерального секретаря и в его лице веру в Организацию Объединенных Наций, деятельность которой является чрезвычайно важной для сохранения мира и международного сотрудничества. Я хочу воспользоваться этим случаем, чтобы обратиться к Генеральному секретарю со словами благодарности и признательности за его решительные действия и неустанные усилия, направленные на сохранение мира и расширение сотрудничества между нашей региональной организацией и Организацией Объединенных Наций.

195. Во многих отношениях для Организации Объединенных Наций этот год был годом Африки. Веспорно, что проблемы Африки занимали основное место в Совете Везопасности, на Генеральной Ассамблее, в комитетах, комиссиях и специализированных учреждениях.

196. Полная ликвидация колониализма во всех территориях, находящихся под португальским

господством, а также в Намибии, Сахаре и в других районах, искоренение расистских режимов Претории и Солсбери стали предметом горячих обсуждений на этой сессии.

197. Деятельность Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, который провел ряд заседаний непосредственно на нашем континенте, также отвечает чаяниям народов, и она принесла им облегчение, вселив в них новую надежду.

198. И наконец, резолюция 2910 (XXVII) Генеральной Ассамблеи, в соответствии с которой в Осло в 1973 году будет проведена международная конференция экспертов в поддержку жертв колониализма и апартеида на юге Африки, увенчала в этом году деятельность международного сообщества, направленную на освобождение Африки, на информирование мировой общественности и на оказание необходимой помощи народам, борющимся против несправедливости и проистекающей от нее экономической отсталости.

199. Однако сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ в политической области не является единственным аспектом нашей деятельности, который мы стремимся развивать. Расширяется сотрудничество между ОАЕ и экономическими, культурными и социальными специализированными учреждениями.

200. В соответствии с рекомендациями глав наших государств все более тесно сотрудничают с нашей Организацией Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Африки, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Всемирная организация здравоохранения, Программа развития Организации Объединенных Наций и Организация Объединенных Наций по промышленному развитию. Мы с глубоким удовлетворением отмечаем, что на всех уровнях нам оказывают благоприятный прием.

201. В заключение я хочу привести цитату из пункта 3 постановляющей части резолюции [GM/Res. 273 (XIX)] о деятельности группы африканских государств в Организации Объединенных Наций, принятой в Рабате Советом министров ОАЕ:

«Совет министров Организации африканского единства... с удовлетворением отмечает существующее между ОАЕ и Организацией Объединенных Наций сотрудничество и поручает генеральному секретарю по административным вопросам установить деловые связи между специализированными учреждениями и международными организациями при Организации Объединенных Наций, а также в интересах Африки расширять уже существующее сотрудничество».

Это лучшая рекомендация, лучший мандат.

202. Г-н ДАВЕН (Габон) (*говорит по-французски*): Мне, избранному на этот месяц председа-

телем африканской группы в Организации Объединенных Наций, выпала честь представить на Генеральной Ассамблее проект резолюции A/L.690. Прежде чем прокомментировать положения этого документа, я хочу сказать несколько слов по пункту 20 повестки дня.

203. Одной из важнейших задач ОАЕ с момента ее возникновения было активное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в целях совместных поисков справедливых решений проблем мира и безопасности в Африке, содействия диалогу и посредничеству между государствами-членами и координации усилий, направленных на ликвидацию отжившего колониализма, еще господствующего в Гвинее (Бисау), в Анголе, в Мозамбике и на остальной территории юга Африки.

204. Региональная африканская организация, которая существует уже 10 лет, через посредство африканской группы способствовала принятию Организацией Объединенных Наций конкретных мер в области деколонизации, искоренения расовой дискриминации, а также экономического и социального развития африканских государств, многие из которых являются наименее развитыми среди развивающихся стран.

205. Африканская группа выражает благодарность всем политическим группам, которые постоянно прилагают упорные и конструктивные усилия, направленные на осуществление благородных целей, которые поставила перед собой ОАЕ в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций.

206. В этой связи я хочу особо отметить историческое событие в жизни Организации Объединенных Наций, а именно заседания Совета Безопасности, впервые состоявшиеся в 1972 году на африканской земле, которые были целиком посвящены проблемам юга Африки. Это важное решение Совета Безопасности доказывает, что международное сообщество осознало ту угрозу для мира и безопасности, которую представляет дальнейшее существование колониальных режимов белого меньшинства в Южной Родезии и Южной Африке.

207. Проект резолюции, который мне выпала честь представить от имени 41 государства — члена ОАЕ, составляет комплекс заключений, сделанных африканской группой из замечательного доклада Генерального секретаря, содержащегося в документе A/8859.

208. В преамбуле нашего проекта резолюции упоминаются, в частности, первые резолюции, принятые в рамках сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ, и высоко оцениваются многообещающие результаты, уже достигнутые в этой области.

209. В постановляющей части проекта содержится просьба к Генеральному секретарю усилить свою деятельность и уделить первоочередное внимание сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ, чтобы найти выход из тяжелого положения, сложившегося на юге Африки; в

ней также содержится предложение к специализированным учреждениям и другим органам Организации Объединенных Наций, в частности к Программе развития Организации Объединенных Наций, продолжать и расширять сотрудничество с ОАЕ, с тем чтобы усилить помощь жертвам колониализма и расовой дискриминации.

210. В связи с этим разрешите мне выразить благодарность от имени Африки всем специализированным учреждениям и международным организациям при Организации Объединенных Наций, которые оказали и продолжают оказывать моральную и материальную помощь освободительным движениям, африканским беженцам — жертвам колониализма и апартеида и всем африканским народам, в столь сложных условиях ведущим борьбу за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость.

211. Я хочу также отметить глубокое удовлетворение африканской группы в связи с принятием Генеральной Ассамблеей резолюции 2910 (XXII), в которой предусматривается созыв в будущем году в Осло международной конференции экспертов в поддержку жертв колониализма и апартеида на юге Африки.

212. На двадцать шестой сессии Генеральная Ассамблея приняла 113 голосами всего лишь против 2 резолюцию 2863 (XXVI) относительно сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ. Я призываю Ассамблею принять по меньшей мере таким же большинством проект резолюции A/L.690, который мне выпала честь вам представить.

213. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителям, выразившим желание выступить по мотивам голосования до его проведения.

214. Г-н ПАТРИСЬЮ (Португалия) (*говорит по-английски*): Делегация Португалии считает уместным сделать несколько замечаний, которых, на наш взгляд, требует текст проекта резолюции A/L.690, поскольку в нем делаются ссылки на «опасное положение в южной части Африки», выход из которого предлагается найти Генеральному секретарю совместно с Организацией африканского единства.

215. Мы считаем необходимым рассеять возникшее в связи с этим неправильное представление. Положение в этой части континента, особенно в двух португальских штатах — Анголе и Мозамбике, входящих в многонациональное государство Португалию, является далеко не столь опасным, как это отражено в проекте резолюции, — напротив, положение этих стран весьма перспективно с социальной, экономической и даже политической точек зрения. Прежде всего следует сказать, что между всеми расовыми группами, составляющими население этих территорий, царит атмосфера искреннего согласия, вызывая восхищение у всех, кто посещает эти территории без предвзятого мнения, основанного на невежестве и предрас-

судках, которые постоянно подогреваются враждебной пропагандой наших противников. За последние годы эта пропаганда подкреплялась действиями Управления общественной информации Организации Объединенных Наций.

216. Достигнутые здесь за последнее десятилетие успехи в области образования не имеют себе равных во всей Африке, а число представителей местной элиты, принимающей участие в выполнении задач, которые выдвигаются правительством и административными органами этих стран, постоянно увеличивается. Еще более значителен прогресс, наблюдаемый в промышленности Анголы и Мозамбика; их успехи привлекают внимание соседних государств, с которыми мы готовы поделиться результатами, достигнутыми при выполнении великих задач, стоящих перед нами в этой области. Что касается мира и безопасности, то на большей части территорий Анголы и Мозамбика, в сельских местностях и городских районах население не знает чувства страха, и там царит атмосфера спокойствия, столь редкая в других районах мира, если не считать действий, подготовленных и финансируемых за пределами этих территорий, групп, которые осуществляют исподтишка отдельные нападения.

217. Приходится с сожалением констатировать, что в этом году, возможно, чаще, чем прежде, мы оказывались свидетелями заметного усиления процесса дезинтеграции, курс на которую взяла наша Организация, постепенно допуская нарушение принципов, составляющих основу ее структуры. Сначала была принята поправка к четким положениям Устава на основе толкования, получившего поддержку большинства членов. Затем постепенно стали отказываться даже от показного соблюдения положений Устава, принимая решения и одобряя простым большинством голосов декларации, идущие вразрез с Уставом Организации. Основой подобных действий стали ложь и обман. Этот процесс стал очевиден по мере развития теории так называемых «освобожденных районов», о которых так много говорилось в этом году в ходе прений в различных органах Организации Объединенных Наций. Сначала делается заключение на основе несуществующих фактов, а затем это заключение обосновывается для того, чтобы приступить к заранее разработанным действиям.

218. Делегациям государств-членов давно пора понять, куда может привести Организацию Объединенных Наций этот процесс. Основные положения Устава полностью игнорируются, а резолюции, противоречащие реальным фактам, утверждаются механическим большинством голосов, которое, в свою очередь, обеспечивается политическими кругами, находящимися под влиянием определенных идеологий и честолюбивых замыслов.

219. Мы хотим, чтобы ни у кого не оставалось и тени сомнения по поводу того, что мы не признаем за Организацией африканского единства права заниматься делами португальских штатов

Мозамбик и Ангола или любой другой заморской провинции Португалии. Точно так же мы не признаем за Организацией Объединенных Наций права предоставлять Организации африканского единства полномочия, которыми она по закону не обладает, а именно полномочия на вмешательство в дела, по существу входящие в сферу внутренней компетенции государства-члена.

220. Делегация моей страны с сожалением отмечает, что мы сталкиваемся с фактами, которые неизбежно приводят нас к выводу о том, что Организация Объединенных Наций превратилась в придаток Организации африканского единства и существует исключительно для того, чтобы проводить в жизнь решения, принимаемые в Аддис-Абебе. Таким образом, Организация отвергла все принципы и идеалы, которые вдохновили ее создателей.

221. Г-н ФОН ХИРШБЕРГ (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Делегация Южной Африки будет вынуждена голосовать против представленного проекта резолюции ввиду того, что в нем содержатся утверждения и обвинения, касающиеся Южной Африки и южной части африканского континента в целом. Мы считаем, что эти утверждения и обвинения ничем не оправданы и лишены всякого основания.

222. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Генеральная Ассамблея переходит к голосованию по проекту резолюции A/L.690.

Проект резолюции принимается 124 голосами против 2 [резолюция 2962 (XXVII)].

223. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю, пожелавшим выступить по мотивам голосования после его проведения.

224. Г-н БЛАН (Франция) (*говорит по-французски*): Делегация Франции проголосовала за проект резолюции, как она голосовала за все проекты резолюций относительно сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ. Такое голосование не неожиданность. Однако я хочу от имени делегации моей страны напомнить, что в пункте 3 проекта резолюции содержатся ссылки на тексты, которые мы не принимали. Результаты сегодняшнего голосования отнюдь не являются свидетельством того, что мы пересмотрели свою позицию по этому вопросу и одобряем тексты, по которым мы ранее воздержались.

225. Г-н ПЕТРИ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Делегация моей страны проголосовала за проект резолюции, поскольку в нем приветствуется сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями и выражается надежда на то, что результаты этого сотрудничества будут конструктивными. Однако делегация моей страны считает необходимым отметить, что наше сегодня

нышнее голосование не предрешает нашей позиции в отношении ряда других резолюций, упомянутых в пункте 3, которые мы не смогли поддержать при принятии их Генеральной Ассамблеей.

ПУНКТ 40 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ:

- a) доклад Генерального комиссара;
- b) доклад Рабочей группы по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ;
- c) доклад Согласительной комиссии Организации Объединенных Наций для Палестины;
- d) доклады Генерального секретаря

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (A/8915)

226. Г-н АКБЕЛЬ (Турция), Докладчик Специального политического комитета (*говорит по-английски*): В качестве Докладчика Специального политического комитета я имею честь представить доклад по Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ [БАПОР], который содержится в документе A/8915, пункт 40 повестки дня.

227. С 2 по 12 ноября этот пункт рассматривался на 829—842-м заседаниях Комитета. За это время Комитету был представлен доклад Верховного комиссара БАПОР, доклад Рабочей группы по финансированию БАПОР, доклад Согласительной комиссии Организации Объединенных Наций для Палестины и доклад Генерального секретаря по данному пункту повестки дня. Много труда и времени было затрачено делегациями на обсуждение различных аспектов этого пункта в Специальном политическом комитете. Заостряя внимание на необходимости достижения справедливого решения данного вопроса, делегации подчеркивали также потребность в дальнейшем оказании международной помощи палестинским беженцам до окончательного урегулирования.

228. На заключительном этапе общих прений в Комитет поступило восемь проектов резолюций по различным аспектам данного вопроса. Семь из них были приняты Комитетом. Восьмой проект, внесенный 12 государствами-членами и предусматривавший предоставление Согласительной комиссией Организации Объединенных Наций государствам-членам по их просьбе копий документов и материалов, находящихся в распоряжении Комиссии, не был поставлен на голосование.

229. Четыре из принятых Комитетом проектов резолюций имеют прямое отношение к работе БАПОР. Представленный Соединенными Штатами проект резолюции I A, среди прочего, содержит призыв к увеличению добровольных взносов с целью уменьшения бюджетного дефицита БАПОР. В проекте резолюции I B, внесенном

21 государством-членом, одобряются действия БАПОР, направленные на дальнейшее предоставление, по мере возможности, гуманитарной помощи на чрезвычайной основе и в качестве временной меры лицам, вынужденным покинуть родину в результате военных действий в июне 1967 года. Проект резолюции II, предложенный пятью государствами-членами, касается деятельности Рабочей группы по финансированию БАПОР и содержит просьбу к ней не прекращать усилия, направленные на финансирование Агентства, в течение следующего года. В проекте резолюции I F рекомендуется принять Японию в члены Консультативной комиссии БАПОР.

230. Остальные три проекта резолюций, принятые Специальным политическим комитетом, касаются ряда других гуманитарных и политических аспектов вопроса. Так, проект резолюции I C посвящен положению палестинских беженцев в секторе Газа и содержит призыв к Израилю срочно предпринять эффективные меры к возвращению этих беженцев и немедленно прекратить деятельность, осуществляемую им в этом районе. Проект резолюции I D касается вопроса о беженцах, покинувших родину в результате военных действий 1967 года, а также других аспектов этой проблемы. В проекте резолюции I E подтверждается право народа Палестины на равноправие и самоопределение в соответствии с Уставом.

231. Представляя этот доклад и содержащиеся в нем проекты резолюций и больше не вдаваясь в детали, выражаю уверенность, что Генеральная Ассамблея, руководствуясь стремлением облегчить человеческие страдания и восстановить в этом районе справедливость и мир, обратит самое пристальное и благосклонное внимание на рекомендации Специального политического комитета.

В соответствии с правилом 68 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклад Специального политического комитета.

232. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас слово предоставляется представителям, желающим выступить по мотивам голосования до его проведения.

233. Г-н ГОРРА (Ливан) (*говорит по-английски*): Строго говоря, это не выступление по мотивам голосования; мне просто хотелось воспользоваться этой возможностью для внесения ясности в один из вопросов, содержащихся в докладе Специального политического комитета, только что представленном г-ном Акбелем. В связи с докладом Специального политического комитета мне бы хотелось воспользоваться случаем и особо отметить заслуги Председателя Комитета — представителя Гвинеи г-на Туре, а также других должностных лиц Комитета за продуктивную работу.

234. Специальный политический комитет выполнил возложенную на него задачу принятием содержательных и заслуживающих одобрения проектов резолюций в отношении БАПОР, арабских

беженцев из Палестины, перемещенных лиц, лишившихся родины в результате военных действий 1967 года, признания неотъемлемых прав арабского народа Палестины, а также в отношении действий Израиля на оккупированных им территориях, нарушающих права человека. В мои планы не входит подробное рассмотрение этих проектов резолюций, по которым мы готовимся провести голосование и которые были приняты подавляющим большинством голосов и заслуживают еще более широкой поддержки на Генеральной Ассамблее. Эти проекты резолюций содержатся в докладе, только что представленном Докладчиком.

235. Однако мне бы хотелось коротко остановиться на одном вопросе, упомянутом в докладе. Представители помнят, что делегации Афганистана, Египта, Индонезии, Иордании, Ливана, Мавритании, Малайзии, Мали, Пакистана, Сирии, Сомали и Югославии внесли в Специальный политический комитет проект резолюции [A/SPC/L.253], в котором содержалась просьба к Согласительной комиссии Организации Объединенных Наций для Палестины предоставить заинтересованным сторонам документы, содержащие сведения об имуществе арабского народа Палестины. Однако авторы проекта резолюции, идя навстречу просьбе представителя Соединенных Штатов, с которой он обратился в качестве Председателя этой Комиссии, не стали настаивать на голосовании проекта резолюции в ожидании результатов консультаций, проходивших между членами Комиссии и авторами проекта. Несмотря на это, я от имени авторов просил зафиксировать проект резолюции в докладе, не дожидаясь результатов консультаций [см. A/8915, пункт 21].

236. На данном этапе я с чувством удовлетворения сообщаю, что консультации были плодотворными и что авторы проекта резолюции получили через Председателя Согласительной комиссии Организации Объединенных Наций для Палестины, посла Соединенных Штатов Филлипса, формальное подтверждение от Комиссии о том, что необходимые документы будут предоставлены им по их просьбе. В идентичных письмах на имя постоянных представителей Египта, Иордании, Сирии и Ливана при Организации Объединенных Наций от 6 декабря 1972 года Председатель Комиссии заявил, среди прочего, следующее:

«Я уполномочен сообщить вам о том, что Комиссия приняла решение предоставить постоянным представителям Египта, Иордании, Ливана и Сирии при Организации Объединенных Наций или ответственным членам их делегаций право доступа к микрофильмам или копиям поземельных кадастров, полученных от государства-мандатария, или копиям документов, подготовленных Комиссией и ее сотрудниками во исполнение ее функций:

а) формы RP 1, то есть формы идентификации земельных участков, включая оценку стоимости каждого участка;

б) индекс фамилий владельцев с указанием участка, зарегистрированного за каждым владельцем.

237. Мне бы хотелось воспользоваться этой возможностью и выразить нашу глубокую признательность членам Комиссии — Соединенным Штатам, Турции и Франции, а также Председателю Комиссии за их помощь и понимание важности данного вопроса. Исходя из этого, авторы резолюции считают излишним повторное внесение проекта резолюции на рассмотрение Ассамблеи.

238. Г-н ТЕКОА (Израиль) (*говорит по-английски*): Вопрос о палестинских беженцах обсуждался на двадцати пяти сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. За это время десятки миллионов человек, изгнанных из родных мест по всей планете, обрели убежище за границей и вновь ведут полноценный, созидательный образ жизни. Проблемы всех этих людей разрешены. Исключение составляет лишь проблема арабских беженцев. Подавляющее большинство арабских беженцев просто переехало из одной части Палестины в другую. Многие из них даже не перешли на другой берег Иордана, разделяющего землю Палестины на две части. Остальные нашли убежище не в иностранных государствах, а в соседних арабских странах среди своих братьев по крови. И тем не менее вопрос об арабских беженцах, которые за последние десятилетия составляют лишь незначительную часть от общего числа беженцев, рассеянных по всему миру, не решен по чисто политическим мотивам.

239. Породив проблему беженцев в результате военной агрессии 1948 года против Израиля, правительства арабских государств постоянно подогревают ее в качестве инструмента неослабевающей враждебности по отношению к Израилю. Они отклонили все усилия Организации Объединенных Наций, такие как план миссии Клэппа¹³ или неофициальные предложения Хаммаршельда, направленные на обеспечение беженцам нормальных условий жизни и работы. Они заключают беженцев в лагеря, лишают их возможности зарабатывать на жизнь, держат их в нищете как второсортных граждан арабского мира — и все это для целей политической пропаганды. Такому же обращению подвергаются и перемещенные лица в результате военных действий 1967 года.

240. Черствость, а порой и жестокость арабских правительств по отношению к своим собратьям особенно ярко проявляется в том, что за тот же период времени Израиль обеспечил приют для еврейских беженцев, число которых во много раз превосходит общее количество палестинских беженцев. Количество еврейских беженцев в Израиле из одних только арабских стран превосходит количество арабских беженцев из Израиля. Однако еще ярче проявляется равнодушие арабских правительств к интересам беженцев в тех

¹³ См. *Report of the Economic Survey Mission for the Middle East* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1949.II.B.5, части I и II).

изменениях, которые за последние пять лет произошли в жизни арабов, проживающих на территориях, управляемых Израилем. Здесь полностью устранена безработица. Все беженцы обеспечены оплачиваемой работой. Значительно повысился их уровень жизни. Впервые с 1948 года перед беженцами открылась реальная перспектива вновь начать плодотворную жизнь. Но все это, по-видимому, не отражается на позиции, занимаемой по этому вопросу арабскими государствами в Организации Объединенных Наций. Напротив, стало еще более очевидным их стремление использовать ежегодные обсуждения доклада БАПОР для усиления вражды и раздоров. Объектом циничных нападок и измышлений стали даже улучшившиеся условия жизни беженцев на западном берегу Иордана и в секторе Газа.

241. Вот уже 25 лет Генеральная Ассамблея принимает резолюции, которые лишь поощряют воинственность арабов, но никак не продвигают вперед решение проблемы беженцев. Сегодня на этом пленарном заседании вновь представлен ряд проектов резолюций и почти каждый из них, в особенности проекты резолюций I C, I D и I E, отражает все то же враждебное настроение арабов по отношению к Израилю. Как и в прошлом, эти документы не соответствуют действительности и не приносят ничего, кроме вреда, поскольку они игнорируют факты, искажают истину, нарушают правовые нормы, ставят вопросы, не имеющие отношения к проблеме беженцев, например вопрос о позициях, занимаемых палестинскими террористическими организациями. Как и прежде, Израиль будет выступать против них. Односторонний и злонамеренный характер этих проектов резолюций вновь убеждает нас в том, что Организация Объединенных Наций не способна к объективному рассмотрению и конструктивному урегулированию ни одного из аспектов положения на Ближнем Востоке.

242. Пользуясь преимуществом большинства при голосовании, правительства арабских стран из года в год посвящают все свои усилия в Организации Объединенных Наций проталкиванию односторонних и враждебных по отношению к Израилю резолюций и игнорируют его законные права и интересы. Тем самым они практически лишили Организацию возможности сыграть полезную роль в обеспечении мира в этом районе. Организация Объединенных Наций сможет выполнить эту роль лишь в том случае, если она, во-первых, от бесплодной полемики перейдет к серьезному, конструктивному обмену мнениями; во-вторых, будет принимать резолюции, разработанные на основе консультаций и согласия непосредственно заинтересованных сторон, и, в-третьих, будет поощрять стороны к поискам соглашения между ними путем переговоров.

243. До тех пор пока Организация Объединенных Наций не прекратит привычные словесные выпады, она никогда не станет действенным инструментом установления мира. Со своей стороны Израиль в соответствии с принципом суверен-

ного равенства всех государств, зафиксированным в Уставе, будет руководствоваться только теми документами, которые составлены после консультаций с ним и в которых должным образом учитываются его права и мнение.

244. Жертвами политики арабских государств в Организации Объединенных Наций прежде всего следует считать самих палестинских беженцев. Вместо того чтобы помочь им наладить жизнь, арабские правительства из года в год кормят их резолюциями Организации Объединенных Наций, отражающими взгляды известных нарушителей международной этики и права, каковыми являются Сирия, Ливан и Алжир, но, ввиду несовершенства системы голосования нашей Организации, отнюдь не истинное мнение даже тех, кто голосует вместе с ними.

245. Вместо того чтобы вселить в беженцев надежду на мирное решение их проблемы, арабские правительства снова и снова предлагают им избитые лозунги, отражающие ненависть и вражду. Вместо того чтобы относиться со вниманием и уважением к проблемам палестинцев, арабские правительства представляют в Организации Объединенных Наций интересы палестинских террористических организаций, созданных, поддерживаемых и контролируемых ими. Эти организации, объединяющие, помимо иностранных наемников, несколько тысяч профессиональных убийц, являются такими же представителями беженцев или палестинских арабов в целом, какими в средние века являлись члены тайных террористических мусульманских сект, пытавшиеся выступать от имени всего арабского мира. Народы арабских стран, включая палестинских беженцев, сознают, что их будущее — в достижении договоренности с Израилем. А первым свидетельством того, что арабские правительства серьезно озабочены своей дальнейшей судьбой, явится прекращение ими действий, направленных на принятие документов, подобных тем, которые представлены нам сегодня, и переход к поискам соглашения с Израилем. Пришло время покончить с ежегодно возобновляемой кампанией клеветы, которая ни к чему не приводит, и вступить на путь соглашения и урегулирования проблем, волнующих Ближний Восток.

246. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Ставится на голосование ряд проектов резолюций, рекомендуемых Специальным политическим комитетом в пункте 25 документа A/8915. Первым на голосование ставится проект резолюции I A.

Проект резолюции I A принимается 124 головами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против [резолюция 2963 A (XXVII)].

247. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Далее на голосование ставится проект резолюции I B.

Проект резолюции I B принимается 125 головами, причем никто не голосовал против [резолюция 2963 B (XXVII)].

248. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Ставится на голосование проект резолюции I C. Поступила просьба провести голосование, заносимое в отчет заседания.

Проводится заносимое в отчет заседания голосование.

Голосовали за: Австрия, Албания, Алжир, Афганистан, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бирма, Болгария, Ботсвана, Бурунди, Венгрия, Габон, Гайана, Гаити¹⁴, Гвинея, Гондурас, Греция, Дания, Демократическая Республика Йемен, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Иран, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Конго, Куба, Кувейт, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Республика, Люксембург, Мадагаскар, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальта, Мальдивские острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Танзания, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Финляндия, Франция, Чад, Чили, Чехословакия, Швеция, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Югославия, Япония.

Голосовали против: Барбадос, Боливия, Гватемала, Доминиканская Республика, Израиль, Коста-Рика.

Воздержались: Австралия, Аргентина, Берег Слоновой Кости, Бразилия, Бутан, Верхняя Вольта, Гана, Дагомея, Заир, Канада, Колумбия, Лаос, Малави, Непал, Никарагуа, Новая Зеландия, Парагвай, Португалия, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Ямайка.

Проект резолюции I C принимается 95 голосами против 6 при 24 воздержавшихся [резолюция 2963 C (XXVII)].

249. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Переходим к проекту резолюции I D. Поступила просьба провести голосование, заносимое в отчет заседания.

Проводится заносимое в отчет заседания голосование.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Афганистан, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бирма, Болгария, Ботсвана, Бурунди, Венгрия,

¹⁴ Делегация Гаити впоследствии уведомила Секретариат о своем желании, чтобы ее страна была включена в список воздержавшихся при голосовании проекта резолюции.

Гайана, Гвинея, Гондурас, Греция, Дания, Демократическая Республика Йемен, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Конго, Куба, Кувейт, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Республика, Люксембург, Мадагаскар, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальта, Мальдивские острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Финляндия, Франция, Чад, Чили, Чехословакия, Швеция, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Югославия, Япония.

Голосовали против: Гватемала, Доминиканская Республика, Израиль, Коста-Рика, Никарагуа.

Воздержались: Аргентина, Барбадос, Берег Слоновой Кости, Боливия, Бразилия, Бутан, Верхняя Вольта, Габон, Гаити¹⁵, Гана, Дагомея, Заир, Колумбия, Лаос, Малави, Непал, Новая Зеландия, Парагвай, Португалия, Сальвадор, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Ямайка.

Проект резолюции I D принимается 93 голосами против 5 при 26 воздержавшихся [резолюция 2963 D (XXVII)].

250. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Переходим к проекту резолюции I E.

Проводится поименное голосование.

В результате жеребьевки, проведенной Председателем, Швеция приглашается голосовать первой.

Голосовали за: Сирийская Арабская Республика, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Йемен, Югославия, Замбия, Афганистан, Албания, Алжир, Бахрейн, Болгария, Бирма¹⁶, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Чад, Чили, Китай, Конго, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Республика Йемен, Египет, Экваториальная Гвинея, Гвинея, Гайана, Венгрия, Ин-

¹⁵ Делегация Гаити впоследствии уведомила Секретариат о своем желании, чтобы ее страна была включена в список голосовавших против проекта резолюции.

¹⁶ Делегация Бирмы впоследствии уведомила Секретариат о своем желании, чтобы ее страна была включена в список воздержавшихся при голосовании проекта резолюции.

дия, Индонезия, Иран, Ирак, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Республика, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Монголия, Марокко, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Перу, Польша, Катар, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Свазиленд¹⁷.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки, Барбадос, Бельгия, Боливия, Канада, Коста-Рика, Дания, Доминиканская Республика, Сальвадор, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Израиль, Италия, Лесото, Либерия, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа.

Воздержались: Швеция, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Верхняя Вольта, Уругвай, Заир, Аргентина, Австралия, Австрия, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Центральноафриканская Республика, Колумбия, Дагомея, Эфиопия, Финляндия, Франция, Габон, Гана, Греция, Ирландия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Лаос, Малави, Мальта, Мексика, Непал, Норвегия, Парагвай, Филиппины, Португалия, Руанда, Сингапур.

Проект резолюции I E принимается 67 голосами против 21 при 37 воздержавшихся [резолюция 2963 E (XXVII)].

251. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Переходим к проекту резолюции I F. Если нет возражений, я буду считать, что Генеральная Ассамблея принимает проект резолюции I F.

Проект резолюции I F принимается [резолюция 2963 F (XXVII)].

252. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Переходим к проекту резолюции II, рекомендованному Специальным политическим комитетом. Доклад Пятого комитета об административных и финансовых последствиях этого проекта резолюции содержится в документе A/8920.

Проект резолюции II принимается 122 голосами, причем никто не голосовал против [резолюция 2964 (XXVII)].

253. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителям, пожелавшим выступить по мотивам голосования после его проведения.

254. Г-н КУЭВАС (Гватемала) (*говорит по-испански*): Делегация Гватемалы намерена официально изложить свою позицию по проектам резолюций, рассмотренным Генеральной Ассамблеей по рекомендации Специального политического комитета по пункту 40 повестки дня [A/8915, пункт 25].

¹⁷ Делегация Свазиленда впоследствии уведомила Секретариат о своем желании, чтобы ее страна была включена в список голосовавших против проекта резолюции.

255. Хотя моя страна понимает, что проблема палестинских беженцев чрезвычайно сложна в политическом отношении: сложны ее причины, развитие и возможные последствия, препятствия и пути их преодоления, тем не менее она была готова содействовать своим голосованием достижению приемлемого и справедливого урегулирования без попытки вмешательства во внутреннюю юрисдикцию государств.

256. Государства-члены, не имеющие отношения к конфликту, глубоко взволнованы тем, что в результате сложившегося положения люди продолжают страдать в течение неоправданно долгого времени, несмотря на бесчисленные резолюции и меры, принятые Организацией Объединенных Наций для репатриации или возвращения к родным очагам беженцев, как было предусмотрено. Не прекращаются страдания тысяч семей, все еще находящихся в бедственном положении, несмотря на усилия по оказанию им помощи, приложенные Верховным комиссаром БАПОР и его персоналом, равно как и специализированными учреждениями и частными организациями.

257. Сознвая, что некоторые предложения по разрешению проблемы палестинских беженцев носят исключительно гуманитарный, конкретный и конструктивный характер, наша делегация безоговорочно проголосовала за принятие проектов резолюций I A, I B, II.

258. С другой стороны, делегация моей страны не могла поддержать проекты резолюций, которые, по ее мнению, содержат утверждение фактов и берут на себя полномочия в действиях, относящихся к сугубо внутренней компетенции государств, или не имеют убедительных доводов, определяют и пытаются навязать положения, которые должны быть урегулированы исключительно и непосредственно заинтересованными сторонами при возможном содействии Организации Объединенных Наций. Я имею в виду проекты резолюций I C, I D. По этой причине мы голосовали против них. То же самое мы можем сказать о проекте резолюции I E. Мы проголосовали против него потому, что, хотя мы искренне считаем, что главные принципы, на которых основываются положения этой резолюции, являются основополагающими для существования международного юридического сообщества, тем не менее мы полагаем, что пункты постановляющей части содержат вопросы и положения, которые являются предметом спора между враждующими сторонами и должны поэтому регулироваться мирными средствами, устанавливаемыми Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом.

259. И наконец, голосование делегации моей страны не должно рассматриваться как согласие и как поддержка актов, несовместимых с международным правом, таких как *actum bellum*, который никому не дает права на территориальные или иные завоевания. В равной мере нельзя усматривать в объективности ее позиции, единственная цель которой — содействовать принятию

резолюции гуманитарного, а не политического характера, какие-либо симпатии к одним государствам или антагонизм к другим государствам.

260. Г-н СУКАТИ (Свазиленд) (*говорит по-английски*): Делегация моей страны голосовала против проекта резолюции I E, поскольку он не находится полностью в компетенции БАПОР, к работе которого относятся все семь резолюций.

261. Правительство и народ королевства Свазиленд крайне обеспокоены тяжелой судьбой народа Палестины, и именно поэтому, а также исходя из гуманных соображений, наше государство при своих скромных финансовых возможностях выделило в этом году средства в фонд помощи палестинским беженцам на Ближнем Востоке. Однако, поскольку проект резолюции I E не отвечает духу поисков справедливого и равноправного урегулирования проблемы, делегация Свазиленда не может поддержать его.

262. Г-н БЕННЕТТ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Сегодня делегация Соединенных Штатов проголосовала за несколько проектов резолюций по вопросу о БАПОР. Однако мы воздержались от голосования по проекту резолюции в отношении Газы и возвращения перемещенных лиц в ходе военных действий 1967 года и проголосовали против резолюции о «правах палестинцев».

263. Правительство моей страны неоднократно заявляло о своей позиции, согласно которой необходимо учитывать законные интересы и надежды палестинцев для того, чтобы добиться заключения прочного и справедливого мира на Ближнем Востоке. Мы проголосовали бы за проект резолюции I E, если бы его формулировки и общий смысл были направлены на подтверждение этой позиции. Однако сам текст и толкование, даваемое этому проекту резолюции его сторонниками, свидетельствуют о том, что они далеки от такого намерения.

264. Мы по-прежнему поддерживаем резолюцию 194 (III) Генеральной Ассамблеи, а также резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности в качестве основы для урегулирования проблемы беженцев; мы также поддерживаем резолюцию 267 (1969) Совета Безопасности, призывающую Израиль разрешить перемещенным лицам в ходе военных действий 1967 года вернуться в их дома. Эти резолюции учитывают существование Израиля как суверенного государства, в отличие от резолюции, по которой мы голосовали сегодня. Организация Объединенных Наций не должна принимать решения, противоречащего факту членства Израиля в Организации Объединенных Наций и его существования как суверенного государства.

265. Резолюция 242 (1967) Совета Безопасности подтверждает право каждого государства в регионе на существование в условиях полного суверенитета, независимости и территориальной целостности. Однако авторы проекта резолюции

предложили нам проголосовать за формулировки, цель которых состоит в том, чтобы извратить резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности, являющуюся основой мирного урегулирования на Ближнем Востоке. Прения по вопросу о положении на Ближнем Востоке в 1970, 1971 и в этом году свидетельствуют о том, что резолюция 242 (1967) пользуется поддержкой большинства членов Организации Объединенных Наций в качестве основы справедливого урегулирования. Мы не должны сводить на нет или извращать сущность этой резолюции, с которой связаны надежды на установление мира на Ближнем Востоке.

266. Наконец, мы проголосовали против этого проекта резолюции потому, что в нем не содержится даже упоминания о БАПОР — вопросе, непосредственно находящемся на нашем рассмотрении.

267. Соединенные Штаты воздержались от голосования по проекту резолюции I C о политике Израиля в секторе Газы. Мы внимательно изучили доклад Генерального секретаря и замечания Верховного комиссара по этому вопросу. Мы с пониманием относимся к законной озабоченности Израиля в отношении своей безопасности, которая привела к его действиям в Газе в 1971 году. Мы сожалеем, что БАПОР не было заранее предупреждено об этих операциях, и мы также сожалеем, что не было достигнуто прогресса в секторе Газы в отношении предоставления новых жилищ беженцам, дома которых были разрушены в июле и августе 1971 года и которые живут в неудовлетворительных условиях. Мы также сожалеем, что в секторе Газы было совершено много террористических актов, что стало причиной мер, принятых израильскими властями. Соединенные Штаты воздержались от голосования по этому проекту резолюции потому, что в нем содержится утверждение о несовместимости некоторых действий с Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны¹⁸ и отсутствует беспристрастное определение в отношении таких действий, как это предусмотрено в данной Конвенции. Соединенные Штаты неоднократно выражали озабоченность по поводу защиты прав человека всех гражданских лиц в районе ближневосточного конфликта, включая сектор Газы. Мы надеемся, что все участники Женевской конвенции — а как Израиль, так и его арабские соседи являются участниками этой Конвенции — будут применять ее положения, особенно статьи 9—12 о назначении державы-гаранта, а также статью 19, которые запрещают массовую депортацию и депортацию отдельных лиц из оккупированных районов.

268. Соединенные Штаты выражают сожаление о том, что они были вынуждены воздержаться по проекту резолюции I D о лицах, перемещенных в результате военных действий 1967 года. Мы поддерживали резолюцию 237 (1967) Совета Без-

¹⁸ См. United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No 973, p. 287.

опасности, а также принятые впоследствии резолюции по этому вопросу, призывавшие разрешить возвращение перемещенных лиц. Правительство моей страны постоянно выражало сожаление о том, что пять лет спустя после войны 1967 года значительному числу перемещенных лиц, включая тысячи беженцев, зарегистрированных БАПОР, не было разрешено вернуться на прежнее местожительство во всех районах, оккупированных Израилем начиная с 1967 года. Мы надеемся, что развитие событий позволит в ближайшем будущем достичь прогресса в разрешении этой проблемы. Мы воздержались от голосования по этому проекту резолюции главным образом потому, что он также содержит утверждение о нарушении Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, не призывая при этом заинтересованные стороны применять положения данной конвенции. Мы надеемся, что все стороны ближневосточного конфликта будут применять положения Женевской конвенции, и мы не согласны с теми, кто, выступая против этого, утверждает, что применение положений этой Конвенции является политическим актом. В то же время нас тревожат действия Израиля на оккупированной территории, вызывая понятную озабоченность в отношении того, что такие действия могут поставить под угрозу освобождение оккупированных территорий. Основная задача, стоящая перед нами, заключается не в том, чтобы выдвигать взаимные обвинения, а в том, чтобы определить, какие действия можно предпринять для обеспечения защиты прав человека на оккупированных территориях. Необходимо, когда это уместно, принимать меры по осуществлению статьи 149 Женевской конвенции, в которой говорится о рассмотрении жалоб в отношении нарушений прав человека. Мы считаем, что тем временем необходимо продолжать усилия, направленные на достижение окончательного урегулирования на Ближнем Востоке. Такой всеобщий мир будет включать в себя справедливое урегулирование проблемы беженцев. Мирное урегулирование, предусмотренное в резолюции 242 (1967), является наиболее эффективным средством удовлетворения справедливых надежд и интересов палестинцев и прекращения состояния оккупации.

ПУНКТ 38 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки (окончание)*:

- a) доклады Специального комитета по апартеиду;
- b) доклады Генерального секретаря

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (часть II) (A/8879/ADD.1)

ПУНКТ 41 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах: доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (A/8926)

269. Г-н АКБЕЛЬ (Турция), Докладчик Специального политического комитета (*говорит по-английски*): Как Докладчик Специального политического комитета, я удостоен чести представить два доклада в отношении пунктов 38 и 41 повестки дня.

270. Я позволю себе напомнить Генеральной Ассамблее, что 15 ноября 1972 года [2085-е заседание] я имел честь представить доклад Специального политического комитета в отношении политики апартеида правительства Южной Африки. В этой связи я отмечал, что рассмотрение этого вопроса Комитетом не было завершено и что в соответствующее время Генеральной Ассамблее будут представлены новые рекомендации. Сейчас я имею честь представить часть II этого доклада Комитета по рассматриваемому вопросу. Этот доклад специально посвящен вопросу о проведении Международной конференции профсоюзов против апартеида в соответствии с резолюцией 2775 Н (XXVI) [A/8879/Add.1].

271. В этой связи я хотел бы сообщить Генеральной Ассамблее, что Специальный политический комитет рассмотрел последний доклад Специального комитета по апартеиду, посвященный усилиям, которые прилагает МОТ для проведения конференции профсоюзных организаций в следующем году [A/8722/Add.2]. Следуя предложениям доклада, Специальный политический комитет принял на своем 845-м заседании новый проект резолюции, содержащийся в пункте 6 документа, который я только что представил. Тот факт, что этот проект резолюции был принят подавляющим большинством в 99 голосов против 1 при 6 воздержавшихся, является красноречивым свидетельством большого значения, которое придается Комитетом роли международного профсоюзного движения в борьбе с апартеидом. Я твердо надеюсь на то, что Генеральная Ассамблея будет способствовать принятию этого проекта резолюции.

272. Второй доклад, который я имею честь представить сейчас, является докладом Специального политического комитета по пункту 41 повестки дня [A/8926].

273. Специальный комитет по проведению операций по поддержанию мира уже отмечал в своем докладе (A/8888), что ему не удалось достичь прогресса в разработке согласованных принципов операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, проводимых Советом Безопасности в соответствии с Уставом. В течение прошлого года, однако, Комитет выбрал новый состав должностных лиц и расширил свою рабочую группу, тем самым решив вопрос, который раньше затруднял работу в течение длительного периода времени. Благодаря этому, Комитет мог выразить в своем докладе уверенность в том, что

«...если Генеральная Ассамблея решит поручить Комитету продолжить начатую им работу,

* Перенесено с 2085-го заседания.

то он сможет с помощью расширенной рабочей группы ускорить свою работу в следующем году и представить соответствующий доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать восьмой сессии» [A/8888, пункт 12].

274. Во время прений в Специальном политическом комитете на его 843—848-м заседаниях некоторые делегации выразили разочарование по поводу того, что не было достигнуто прогресса в деле разработки согласованных принципов проведения операций по поддержанию мира. Однако многие представители также выразили удовлетворение тем успехом, которого достиг Специальный комитет в преодолении трудностей организационного характера, выбрав нового Председателя и Заместителя председателя. Они выразили надежду, что эти достижения, а также документы, представленные государствами-членами в соответствии с резолюцией, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцать шестой сессии, приведут к установлению более благоприятной атмосферы для работы Специального комитета по операциям по поддержанию мира в следующем году.

275. Специальный политический комитет 30 ноября принял резолюцию четырех держав, в которую включены многие предложения, выдвинутые в ходе прений. Пункт 5 постановляющей части этого проекта резолюции настоятельно призывает Специальный комитет ускорить и усилить его работу с тем, чтобы добиться существенного прогресса в разработке согласованных принципов проведения операций по поддержанию мира. Специальный политический комитет принял этот проект резолюции без возражений и выразил надежду на то, что Генеральная Ассамблея также единодушно поддержит его рекомендации по данному вопросу.

В соответствии с правилом 68 правил процедуры принимается предложение не обсуждать доклады Специального политического комитета.

276. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Вначале Ассамблея рассмотрит часть II доклада Специального политического комитета по пункту 38 повестки дня [A/8879/Add.1]. Сейчас ставится на голосование проект резолюции, рекомендованный Специальным политическим комитетом в пункте 6 этого документа. Доклад Пятого комитета об административных и финансовых последствиях этого проекта содержится в документе A/8953. Поступила просьба провести голосование, заносимое в отчет заседания.

Проводится заносимое в отчет заседания голосование.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Афганистан, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Боливия, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Бутан, Верхняя Вольта, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Дагомея, Дания, Египет, Заир, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Кхмерская Республика, Лаос, Либерия, Ливийская Арабская Республика, Люксембург, Мадагаскар, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальта, Мальдивские острова, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Перу, Польша, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Украинская Советская Социалистическая Республика, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Чехословакия, Швеция, Шри Ланка, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали против: Португалия, Южная Африка.

Воздержались: Греция, Лесото, Малави, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

Проект резолюции принимается 105 голосами против 2 при 6 воздержавшихся [резолюция 2923 F (XXVII)]¹⁹.

277. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Обращаю внимание членов Ассамблеи на доклад Специального политического комитета по пункту 41 повестки дня [A/8926]. Ассамблея должна принять решение по проекту резолюции, рекомендованному Специальным политическим комитетом в пункте 9 этого документа. Если нет возражений, я буду считать, что Генеральная Ассамблея принимает этот проект резолюции.

Проект резолюции принимается [резолюция 2965 (XXVII)].

Заседание закрывается в 20 час. 15 мин.

¹⁹ Делегация Ирака впоследствии уведомила Секретариат о своем желании, чтобы ее страна была включена в список голосовавших за проект резолюции.